

For Six Month Period Ending JUN 31, 1994
(Insert date)

Name of Registrant **QUEBEC GOVERNMENT HOUSE**

Registration No. **1787**

Business Address of Registrant **630 FIFTH AVENUE, SUITE 360
NEW YORK' NY 10111**

I-REGISTRANT

1. Has there been a change in the information previously furnished in connection with the following:

(a) If an individual:

- | | | |
|-----------------------|------------------------------|-----------------------------|
| (1) Residence address | Yes <input type="checkbox"/> | No <input type="checkbox"/> |
| (2) Citizenship | Yes <input type="checkbox"/> | No <input type="checkbox"/> |
| (3) Occupation | Yes <input type="checkbox"/> | No <input type="checkbox"/> |

(b) If an organization:

- | | | |
|--------------------------|------------------------------|--|
| (1) Name | Yes <input type="checkbox"/> | No <input checked="" type="checkbox"/> |
| (2) Ownership or control | Yes <input type="checkbox"/> | No <input checked="" type="checkbox"/> |
| (3) Branch offices | Yes <input type="checkbox"/> | No <input checked="" type="checkbox"/> |

2. Explain fully all changes, if any, indicated in item 1.

N/A

94 AUG 25 AM 10:00

IF THE REGISTRANT IS AN INDIVIDUAL, OMIT RESPONSE TO ITEMS 3, 4, and 5.

3. Have any persons ceased acting as partners, officers, directors or similar officials of the registrant during this 6 month reporting period? Yes No

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Position</i>	<i>Date Connection Ended</i>
-------------	-----------------	------------------------------

See list

4. Have any persons become partners, officers, directors or similar officials during this 6 month reporting period?
 Yes No

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Residence Address</i>	<i>Citizenship</i>	<i>Position</i>	<i>Date Assumed</i>
See Item 4 hereafter				

5. Has any person named in Item 4 rendered services directly in furtherance of the interests of any foreign principal?
 Yes No

If yes, identify each such person and describe his services.

See Item 5 hereafter

6. Have any employees or individuals other than officials, who have filed a short form registration statement, terminated their employment or connection with the registrant during this 6 month reporting period? Yes No

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Position or connection</i>	<i>Date terminated</i>

7. During this 6 month reporting period, have any persons been hired as employees or in any other capacity by the registrant who rendered services to the registrant directly in furtherance of the interests of any foreign principal in other than a clerical or secretarial, or in a related or similar capacity? Yes No

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Residence Address</i>	<i>Position or connection</i>	<i>Date connection began</i>

12. During this 6 month reporting period, have you on behalf of any foreign principal engaged in political activity² as defined below?
Yes No

If yes, identify each such foreign principal and describe in full detail all such political activity, indicating, among other things, the relations, interests and policies sought to be influenced and the means employed to achieve this purpose. If the registrant arranged, sponsored or delivered speeches, lectures or radio and TV broadcasts, give details as to dates, places of delivery, names of speakers and subject matter.

See Item 12 hereattached

-
13. In addition to the above described activities, if any, have you engaged in activity on your own behalf which benefits any or all of your foreign principals? Yes No

If yes, describe fully.

²The term "political activities" means the dissemination of political propaganda and any other activity which the person engaging therein believes will, or which he intends to, prevail upon, indoctrinate, convert, induce, persuade, or in any other way influence any agency or official of the Government of the United States or any section of the public within the United States with reference to formulating, adopting, or changing the domestic or foreign policies of the United States or with reference to the political or public interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party.

II—FOREIGN PRINCIPAL

(PAGE 3)

8. Has your connection with any foreign principal ended during this 6 month reporting period? Yes No

If yes, furnish the following information:

Name of foreign principal

Date of Termination

-
9. Have you acquired any new foreign principal¹ during this 6 month reporting period? Yes No

If yes, furnish following information:

Name and address of foreign principal

Date acquired

-
10. In addition to those named in Items 8 and 9, if any, list the foreign principals¹ whom you continued to represent during the 6 month reporting period.
- Quebec Government: Department of International Affaires, Department of Cultural Affairs
Department of Tourism, Department of Cultural Communities & Immigration
Department of Agriculture, Fisheries & Foods

III—ACTIVITIES

11. During this 6 month reporting period, have you engaged in any activities for or rendered any services to any foreign principal named in Items 8, 9, and 10 of this statement? Yes No

If yes, identify each such foreign principal and describe in full detail your activities and services:

See Item 11 hereattached

¹The term "foreign principal" includes, in addition to those defined in section 1(b) of the Act, an individual or organization any of whose activities are directly or indirectly supervised, directed, controlled, financed, or subsidized in whole or in major part by a foreign government, foreign political party, foreign organization or foreign individual. (See Rule 100(a)(9)).
A registrant who represents more than one foreign principal is required to list in the statements he files under the Act only those foreign principals for whom he is not entitled to claim exemption under Section 3 of the Act. (See Rule 208.)

15. (a) **DISBURSEMENTS—MONIES**

During this 6 month reporting period, have you

(1) disbursed or expended monies in connection with activity on behalf of any foreign principal named in Items 8, 9 and 10 of this statement? Yes No

(2) transmitted monies to any such foreign principal? Yes No

If yes, set forth below in the required detail and separately for each foreign principal an account of such monies, including monies transmitted, if any, to each foreign principal.

<i>Date</i>	<i>To Whom</i>	<i>Purpose</i>	<i>Amount</i>
-------------	----------------	----------------	---------------

See Item 15a hereattached

Total

IV—FINANCIAL INFORMATION

14. (a) RECEIPTS—MONIES

During this 6 month reporting period, have you received from any foreign principal named in Items 8, 9 and 10 of this statement, or from any other source, for or in the interests of any such foreign principal, any contributions, income or money either as compensation or otherwise? Yes No

If yes, set forth below in the required detail and separately for each foreign principal an account of such monies.³

<i>Date</i>	<i>From Whom</i>	<i>Purpose</i>	<i>Amount</i>
-------------	------------------	----------------	---------------

See Item 14a hereattached

Total

(b) RECEIPTS—THINGS OF VALUE

During this 6 month reporting period, have you received any thing of value⁴ other than money from any foreign principal named in Items 8, 9 and 10 of this statement, or from any other source, for or in the interests of any such foreign principal? Yes No

If yes, furnish the following information:

<i>Name of foreign principal</i>	<i>Date received</i>	<i>Description of thing of value</i>	<i>Purpose</i>
--------------------------------------	--------------------------	--	----------------

³A registrant is required to file an Exhibit D if he collects or receives contributions, loans, money, or other things of value for a foreign principal, as part of a fund raising campaign. See Rule 201(e).
⁴Things of value include but are not limited to gifts, interest free loans, expense free travel, favored stock purchases, exclusive rights, favored treatment over competitors, "kickbacks," and the like.

18. During this 6 month reporting period, has any foreign principal established a budget or allocated a specified sum of money to finance your activities in preparing or disseminating political propaganda? Yes No

If yes, identify each such foreign principal, specify amount, and indicate for what period of time.

19. During this 6 month reporting period, did your activities in preparing, disseminating or causing the dissemination of political propaganda include the use of any of the following:

- Radio or TV broadcasts Magazine or newspaper articles Motion picture films Letters or telegrams
 Advertising campaigns Press releases Pamphlets or other publications Lectures or speeches

Other (specify) _____

20. During this 6 month reporting period, did you disseminate or cause to be disseminated political propaganda among any of the following groups:

- Public Officials Newspapers Libraries
 Legislators Editors Educational institutions
 Government agencies Civic groups or associations Nationality groups
 Other (specify) _____

21. What language was used in this political propaganda:

English Other (specify) FRENCH

22. Did you file with the Registration Section, U.S. Department of Justice, two copies of each item of political propaganda material disseminated or caused to be disseminated during this 6 month reporting period? Yes No

23. Did you label each item of such political propaganda material with the statement required by Section 4(b) of the Act? Yes No

24. Did you file with the Registration Section, U.S. Department of Justice, a Dissemination Report for each item of such political propaganda material as required by Rule 401 under the Act? Yes No

VI—EXHIBITS AND ATTACHMENTS

25. EXHIBITS A AND B

- (a) Have you filed for each of the newly acquired foreign principals in Item 9 the following:

Exhibit A⁶ Yes No
 Exhibit B⁷ Yes No

If no, please attach the required exhibit.

- (b) Have there been any changes in the Exhibits A and B previously filed for any foreign principal whom you represented during this six month period? Yes No

If yes, have you filed an amendment to these exhibits? Yes No

If no, please attach the required amendment.

⁶The Exhibit A, which is filed on Form CRM-157 (Formerly OBD-67) sets forth the information required to be disclosed concerning each foreign principal.

⁷The Exhibit B, which is filed on Form CRM-155 (Formerly OBD-65) sets forth the information concerning the agreement or understanding between the registrant and the foreign principal.

15: (b) DISBURSEMENTS—THINGS OF VALUE

During this 6 month reporting period, have you disposed of anything of value⁵ other than money in furtherance of or in connection with activities on behalf of any foreign principal named in items 8, 9 and 10 of this statement?

Yes No

If yes, furnish the following information:

<i>Date disposed</i>	<i>Name of person to whom given</i>	<i>On behalf of what foreign principal</i>	<i>Description of thing of value</i>	<i>Purpose</i>
----------------------	-------------------------------------	--	--------------------------------------	----------------

See Item 15b hereattached

(c) DISBURSEMENTS—POLITICAL CONTRIBUTIONS

During this 6 month reporting period, have you from your own funds and on your own behalf either directly or through any other person, made any contributions of money or other things of value⁵ in connection with an election to any political office, or in connection with any primary election, convention, or caucus held to select candidates for political office?

Yes No

If yes, furnish the following information:

<i>Date</i>	<i>Amount or thing of value</i>	<i>Name of political organization</i>	<i>Name of candidate</i>
-------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------

V—POLITICAL PROPAGANDA

(Section 1(j) of the Act defines "political propaganda" as including any oral, visual, graphic, written, pictorial, or other communication or expression by any person (1) which is reasonably adapted to, or which the person disseminating the same believes will, or which he intends to, prevail upon, indoctrinate, convert, induce, or in any other way influence a recipient or any section of the public within the United States with reference to the political or public interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party or with reference to the foreign policies of the United States or promote in the United States racial, religious, or social dissensions, or (2) which advocates, advises, instigates, or promotes any racial, social, political, or religious disorder, civil riot, or other conflict involving the use of force or violence in any other American republic or the overthrow of any government or political subdivision of any other American republic by any means involving the use of force or violence.)

16. During this 6 month reporting period, did you prepare, disseminate or cause to be disseminated any political propaganda as defined above? Yes No

IF YES, RESPOND TO THE REMAINING ITEMS IN THIS SECTION V.

17. Identify each such foreign principal.

See Item 10

⁵Things of value include but are not limited to gifts, interest free loans, expense free travel, favored stock purchases, exclusive rights, favored treatment over competitors, "kickbacks," and the like.

26. EXHIBIT C N/A

If you have previously filed an Exhibit C⁸, state whether any changes therein have occurred during this 6 month reporting period. Yes No

If yes, have you filed an amendment to the Exhibit C? Yes No

If no, please attach the required amendment.

27. SHORT FORM REGISTRATION STATEMENT

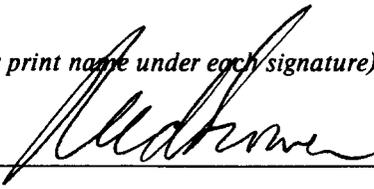
Have short form registration statements been filed by all of the persons named in Items 5 and 7 of the supplemental statement? Yes No

If no, list names of persons who have not filed the required statement.

The undersigned swear(s) or affirm(s) that he has (they have) read the information set forth in this registration statement and the attached exhibits and that he is (they are) familiar with the contents thereof and that such contents are in their entirety true and accurate to the best of his (their) knowledge and belief, except that the undersigned make(s) no representation as to the truth or accuracy of the information contained in attached Short Form Registration Statement, if any, insofar as such information is not within his (their) personal knowledge.

(Type or print name under each signature)

(Both copies of this statement shall be signed and sworn to before a notary public or other person authorized to administer oaths by the agent, if the registrant is an individual, or by a majority of those partners, officers, directors or persons performing similar functions who are in the United States, if the registrant is an organization.)

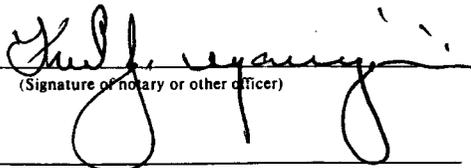


Reed Scowen

Subscribed and sworn to before me at cmrb 110 west 52nd st. New York, ny 10019

this 23rd day of August, 1994

FRANK J. MANGINI
Notary Public, State of New York
No. 03-4506368
Qualified in Bronx County
Commission Expires January 31, 1995



(Signature of notary or other officer)

⁸The Exhibit C, for which no printed form is provided, consists of a true copy of the charter, articles of incorporation, association, constitution, and bylaws of a registrant that is an organization. (A waiver of the requirement to file an Exhibit C may be obtained for good cause upon written application to the Assistant Attorney General, Criminal Division, Internal Security Section, U.S. Department of Justice, Washington, D.C. 20530.)

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
REGISTRATION UNIT
CRIMINAL DIVISION
WASHINGTON, D.C. 20530

NOTICE

Please answer the following questions and return this sheet in triplicate with your supplemental statement:

1. Is your answer to Item 16 of Section V (Political Propaganda - page 7 of Form OBD-64 - Supplemental Statement):

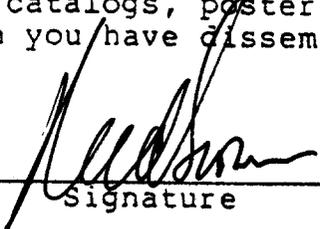
Yes X or No _____

(If your answer to question 1 is "yes" do not answer question 2 of this form.)

2. Do you disseminate any material in connection with your registration:

Yes _____ or No _____

(If your answer to question 2 is "yes" please forward for our review copies of all such material including: films, film catalogs, posters, brochures, press releases, etc. which you have disseminated during the past six months.)



Signature

Date

Reed Scowen

Please type or print name of signatory on the line above

Délégué Général for the Province of Quebec

Title

94 AUG 25 10:00

ITEM 11

CHICAGO

1 • MINISTRY OF INTERNATIONAL AFFAIRS, IMMIGRATION AND CULTURAL COMMUNITIES

The Québec Government Office in the Midwest covers 12 states: Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Michigan, Minnesota, Missouri, Nebraska, North Dakota, Ohio, South Dakota, Wisconsin as well as the city of Louisville, Kentucky.

A. INTERGOVERNMENTAL AND PUBLIC AFFAIRS

Meetings and/or communications with various government and institution/association officials:

- Mayor's Office of Special Events and Department of Cultural Affairs, Chicago
- Chicago Consular Corps
- Canadian consulates of Chicago, Detroit, Minneapolis, Cincinnati
- Illinois Governor's Office
- Great Lakes Commission
- Council of Great Lakes Governors
- US Department of Immigration & Naturalization
- Illinois Council for the Prevention of Violence
- Newly elected governors from each of the states covered by the Délégation
- States of Wisconsin, Minnesota, South & North Dakota, Nebraska, Kansas.

We participated in the Midwestern Legislative 49th Conference of the Council of State Governments and one of its committees: The Midwest/Canada Relations Committee.

We attended the International Great Lakes St-Lawrence Mayor's Conference in Superior, WI.

We participated in the Great Lakes Commission 1994 Annual Meeting in Detroit and met with various officials of political and environmental institutions in the Midwest.

B. EDUCATION, CULTURE AND PUBLIC RELATIONS

Meetings and/or communications with officials of cultural and educational organizations:

- Arts Midwest, MN
- Mid-America Arts Alliance, MO
- Alliance française of Chicago, Minneapolis & Milwaukee
- Canadian Club of Chicago
- Film Center of the School of the Art Institute, Chicago, IL
- Lincoln Park Zoological Society
- Alliance franco-américaine du Midwest
- Association des Français du Nord
- American Association of Teachers of French
- Franco-American Chamber of Commerce
- Illinois Humanities Council
- International Theatre Festival, Chicago
- Old Town School of Folk Music, Chicago
- Various art galleries
- Chicago Council on Foreign Relations
- National Trust for Historic Preservation
- Kendall College - Culinary School
- Chicagoland Chamber of Commerce
- Chicago Cultural Center
- Chicago Public Library
- Sofa Exposition, Chicago
- School of the Art Institute
- Library of Foreign Relations
- University Club
- Chicago International Film Festival
- Elgin Historical Museum

Universities and Colleges: Northwestern U., De Paul U., Roosevelt U., University of Indiana (Bloomington), Bowling Green State U., Michigan State U., U of Kansas at Lawrence, U of Illinois at Chicago, U of Iowa, Columbia College, U of Indiana at Gary, Case Western University, Cleveland, University of Chicago, Franklin College, U of Illinois at Urbana/Champaign, U of Wisconsin at Madison, De Paul U, Loyola U., Graduate School Management of the Chicago University, St-Olaf College, Hiram College.

Performing Arts Centers:

- Kentucky Center for the Performing Arts
- Chicago Performing Arts
- Centre East - Chicago
- Northrop Center (Minneapolis)
- Columbia College Dance Center
- Vexner Center for the Arts
- Walker Art Center, Minneapolis

RECEIVED
REGISTRATION UNIT
95 JAN 31 AM 9:49
INTERNATIONAL SECURITY
SECTION
REGISTRATION UNIT

- Elgin Art Center
- Edison Theatre, St-Louis
- Krannert Center

We participated in:

- The Art Midwest Conference, sponsored by the America Arts Alliance in Kansas City
- The Midwest Association for Canadian Studies Bi-Annual Meeting in Toledo, OH
- Export-Culture (Québec)
- International Theater Festival of Chicago Forum
- Central States Conference for the Teaching of Foreign Languages

C. COMMUNICATIONS

- Publication of newsletter Québec Update
- Distribution of promotional materials (posters, touristic brochures, pins, Québec books, videos and music cassettes) for classroom use
- Information given on various Québec issues, policies, socio-cultural topics to general public in answer to phone and mail requests
- Contacts with Midwest journalists
- Illinois Women Press Association
- Mailing of Forces to various contacts
- International Press Center of Chicago

D. TRADE & INDUSTRY

During the last semester of 1994, members of the Economic Section visited more than 45 trade shows within a wide range of businesses. They met with 110 Québec companies exhibiting either independently or with the Canadian Government at the following trade shows:

- American Public Works Association Show
- National Premium & Incentive Show
- World Dairy Expo
- International Marine Trade Exhibition & Conference
- Power Selling 94
- Computers & Contractors 94
- WEFTECH
- National Paint & Decorating Show
- Women's & Children Spring Market
- Point of Purchase Advertising Institute
- Great Lakes Industrial Show
- Giftware Rep Locator
- Private label Show
- Package Machinery Manufacturing
- Radiological Society of America
- National Plastics Expo
- Focus on Automation
- Neocon
- National Building Products Show
- Consumer Electronic Show
- Best of Canada Solo Food Show (Cleveland)
- Fancy Food Show (New York)
- National Kitchen & Bath Association
- National Sporting Goods Show
- Windows World
- Skandia Foods Distributors Show
- International Microwave Power Institute Symposium
- Chicago Gift Show
- Midwest Menswear Collective
- National Building Products Show
- National Hardware Show
- Husker Harvest Days
- Farm Equipment Reps & Manufacturers
- Milwaukee Biscuit Food Distributors Show
- Women's & Children Holiday/Resort Market
- Liquid & Solid Industrial Conference Association
- Railway Supply Association Show
- International Casual Furniture Market

Seventy-five representatives from Québec companies came to our office for advice on exporting and on obtaining professional sales representation in the Midwest. Fifteen of those representatives were part of the trade mission organized from Québec to introduce them to the U.S. market.

We participated in the Giftware Rep Locator in Detroit.

We organized Québec food products promotions in two Chicago stores.

Advisors from various Economic Development Offices in Québec came to visit potential investors or partners for strategic alliances.

Conferences were held by various organizations, attended by members of the Economic section:

- Wisconsin Biotechnology Association Midwest Conference
- Contact Québec 94 (in Québec)
- Forming Strategic Alliances with Canadian Partners (organized by the Chicago World Trade Center)
- Identifying, Structuring & Financing Investment Opportunities in Canada
- Attracting Foreign Investment & Strategic Alliances in Canada
- Women's Entrepreneurial Conference

Other seminars of minor importance were directed to Québec manufacturers visiting the Midwest during a Mission.

Members of the economic section travelled in Illinois, Minnesota, Ohio, Wisconsin, Iowa, Indiana and Michigan to visit various companies and associations in order to evaluate their position for investing in Québec, or setting partnerships with Québec Companies.

The members of the economic section participated in various activities and luncheons for:

- Associations: University Club, Chicagoland Chamber of Commerce, Executives' Club, Illinois High Speed Rail Association, Women in Food Service, Licensing Executives Society, American Economic Development Council, Institute of Food Technologists, Chicago Council on Foreign Relations, Illinois Agriculture Leadership Foundation, Women in International Trade, Association for Corporate Growth, Chicago Association of Direct Marketing, Women in International Trade, Chicago Foodservice Marketing Club, Illinois Apparel Manufacturers, Retail Bakery Association, American Institute of Wine & Food, Association des transports du Canada, Merchandising Executives, Professional Women in Foodservice, Chicago Foodservice Marketing Club, Canadian Manufacturers Association, French-American Chamber of Commerce, Club Export, Food Executive Women,
- Regional economic development offices: Illinois Central Corridor, Wisconsin World Trade Center, Illinois World Trade Center, Dixon Industrial Development, Greater Springfield Chamber of Commerce, Detroit Economic Growth Corporation, World Trade Center of Chicago, Chicago Board of Trade, Canada/Minnesota Council.
- Foreign Representations or organizations: Chicago Trade Commissioners Group, Canadian Consulate, French Trade Commission, General Consulate of France, General Consulate of Mexico.

E. TOURISM

Our main activities during the period of July 1 to December 31, 1994, were the following:

JULY

- Meeting Planners International, Breakfast/Seminar, Rosemont, Illinois
- Weil & Associates, Presentation, Chicago, Illinois

AUGUST

- COMAIR Airlines Marketplace, Cincinnati, Ohio
- Women in Travel Hospitality Seminar, Chicago
- Chicago Society of Association Executives, Chicago

SEPTEMBER

- Midwest Travel Writers Association Meeting, Green Bay, Wisconsin
- IT & ME Canada Nite Reception, Chicago, Illinois
- IT & ME Exhibit, Chicago, Illinois
- Tri SAE Meeting, Québec City, Québec, Canada
- Canadian Pacific Hotels Reception, Chicago, Illinois
- AH & MA National Sales & Marketing Conference, Chicago, Illinois
- American Academy of Pediatrics, Presentation, Chicago, Illinois
- Stella Ronda Group, Presentation, Chicago, Illinois
- Professional Convention Management Association Breakfast Seminar, Chicago

OCTOBER

- CSAE Fall Educational Conference, Rosemont, Illinois
- Travel Trade Show (Mastarama), Chicago, Illinois
- Travel Trade Show, Minneapolis, Minnesota
- Travel Trade Show, St. Louis, Missouri
- Travel Trade Show, Chicago, Illinois
- St. Louis Society of Association Executives Meeting, St. Louis, Missouri
- Society of Incentive Travel Executives Fall Seminar, Chicago

NOVEMBER

- Travel Trade Show, Indianapolis, Indiana
- Showcase Canada, Chicago, Illinois
- Showcase Canada, Columbus, Ohio
- Meeting Planners International Meeting, Chicago

DECEMBER

- AOTO Holiday Reception, Chicago, Illinois
- CSAE Associate Members' Meeting, Chicago, Illinois
- Chicago Society of Association Executives Showcase, Chicago, Illinois
- CSAE Breakfast/Seminar, Chicago, Illinois
- Meeting Planners International Reception, Chicago, Illinois
- Reception, Canadian Consulate, Chicago, Illinois
- Reception, Beale Travel, Chicago, Illinois
- Presentation, Minister of Tourism, Québec City, Québec, Canada
- Society of Incentive Travel Executives Reception, Chicago
- Chicago Society of Association Executives Holiday Showcase, Chicago

Attended meetings of AOTO (Association of Official Tourism Offices), MPI (Meeting Planners International-Chicago), SATW (Society of American Travel Writers), SKAL, CSAE (Chicago Society of Association Executives), and SITE (Society of Incentive Travel Executives). Attended meetings of CSAE Holiday Showcase, Tri-SAE, Canada Nite committees and Greater North Michigan Avenue Association Meeting. Attended Canadian Business Travel Specialists meetings.

Met with tour operators: Immaculate Conception Tour, Prestige World Travel, Stella Ronda Group, Cartan Tours, AAA and Mayflower.

Met with incentive houses, associations and corporate management firms: ProActive, Canadian Pacific Hotels, Maritz, Carlson Marketing, Carrot Company, World Travel & Incentives, Corporate Meetings International, Business Incentives, American Academy of Pediatrics, AH & MA National Sales & Marketing Conference, Stella Ronda Group, Digital, Inc., Hotel Meetings International, Starber, Visibility Inc., Physical Therapy Ltd., Hospital Central Management Association, Weil & Associates

Took part in Association Management Task Force.

Responded to 2900 requests for travel information from individuals, tour operators and travel agents in person, by phone or by mail.

ITEM 12

CHICAGO

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE	NAME OF SPEAKER	SUBJECT
08.08.94	Chicago	Speech	Sanford Horwitz	Presentation of Québec
09.27.94	Chicago	Speech	Sanford Horwitz	Presentation of skiing in Québec
09.28.94	Madison, WI	Speech	Susan McNamara	Biotechnology industry in Québec
10.12.94	Chicago	Speech	Sanford Horwitz	Presentation on Québec
11.09.94	Cleveland	Speech	Charles Orlowek	Strategic Business Alliances
11.16.94	Chicago	Speech	Keith Kalinowski	Sporting Apparel
11.28.94	Kansas City	Presentation of speakers	Jean-Guy Felteau	Strategic Alliances
11.30.94	Perrysburg, OH	Speech	Charles Orlowek	Strategic Business Alliances
12.01.94	Milwaukee	Speech	Charles Orlowek	Doing Business in Canada
12.05.94	Chicago	Speech	Jean-Guy Felteau	Strategic Alliances
12.07.94	Chicago	Speech	Sanford Horwitz	Presentation on Québec

ITEM 14A

CHICAGO

MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

•	Department of International Affairs	388,673.58
•	Department of Tourism	12,492.42
•	Department of Agriculture, Fisheries and Foods	180.00
•	Department of Cultural Affairs	0.00
•	Department of Cultural Communities & Immigration	0.00

ITEM 15A

CHICAGO

MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

•	Rent and maintenance	91,258.01
•	Communications	21,526.01
•	Salaries	208,234.61
•	Representation expenses	13,156.26
•	Travel expenses	(see separate sheet) 24,252.62

ANNEX 1

CHICAGO

TRAVEL EXPENSES

1.	NAME :	FELTEAU, Jean-Guy
	PLACES VISITED :	Detroit, MI; Mendota, Dixon, IL; Minneapolis, MN, St.Louis, MO; Kansas City, KS; Québec, Montréal (Québec, Canada)
	COST :	\$ 6,667.35
2.	NAME :	HABERMAN, Lise
	PLACES VISITED :	Madison, Superior, WI; Kansas City, KS; Montréal (Québec, Canada)
	COST :	\$ 2,656.47
3.	NAME :	HORWITZ, Sanford
	PLACES VISITED :	Greenbay, WI; St.Louis, MO; Minneapolis, MN; Indianapolis, IN; Columbus, OH; Québec, Montréal (Québec, Canada)
	COST :	\$ 4,591.96
4.	NAME :	KALINOWSKI, Keith
	PLACES VISITED :	Detroit, MI
	COST :	\$ 2,910.90
5.	NAME :	McNAMARA, Susan
	PLACES VISITED :	New York, NY; Indiannapolis, IN; Milwaukee, Madison, WI
	COST :	\$ 1,561.37
6.	NAME :	ORLOWEK, Charles
	PLACES VISITED :	Detroit, MI; Bloomington, IN; Cleveland, Toledo, Milwaukee, OH
	COST :	\$ 1,587.96
7.	NAME :	ROY, Michel
	PLACES VISITED :	DesMoines, IA; Dixon, IL; Minneapolis, MN; Detroit MI; Indianapolis, IN; St.Louis, MO; Montréal (Québec, Canada)
	COST :	\$ 4,276.61

ITEM 11

LOS ANGELES

1. MINISTRY OF INTERNATIONAL AFFAIRS, IMMIGRATION AND CULTURAL COMMUNITIES

A. During the past six months, the Québec Government Office in Los Angeles has been in contact with:

- The Department of Education of several Western States
- The Western Social Sciences Association, the Pacific Northwest Council of Foreign Languages and the American Association of Teachers of French
- The Association of Canadian Studies in the United States (ACSUS)
- The Association Québec-California
- The Consulate General of France in Los Angeles
- The Canadian Consulate General of Canada in Los Angeles and San Francisco
- The Canada-California Chamber of Commerce
- The Canadian-American Chamber of Commerce of Northern California
- Caltech
- University of California, Los Angeles
- California State University, Los Angeles
- University of Southern California
- California State University, Los Angeles
- Western Canadian Studies Group
- Pacific Northwest Canadian Studies Consortium
- The Cercle Canadian Français of Los Angeles
- Century Galery, Los Angeles

B. EDUCATION AND PUBLIC RELATIONS

Edited a newsletter Québec Update every two months for 110 business firms and 100 academic institutions;

Provided information and documentation on general matters about Québec. Provided assistance to Québec artists for exhibitions and concerts and varied material on Québec history, culture, performing arts, etc. to several colleges and universities.

Participated in:

- California Traditional Music Society Festival, Calabasas, California
- Publicity Club of Los Angeles meetings, Los Angeles, California
- California Presenters meetings, Montréal, Québec
- Western Alliance of Art Administrators, Phoenix, Arizona
- Consular Press Organization meetings, Los Angeles, California
- Québec Cirque du Soleil in San Francisco, San Jose and Santa Monica, California
- International film festivals
- Mill Valley & San Francisco, California and Honolulu, Hawaii
- Golden Globe Awards 1994 - Cooperation with the Hollywood Foreign Press
- Performing Arts International Trade Show in Montréal, Québec
- Cooperation with the Gene Autry Heritage Museum

C. TOURISM

Information packages have been sent concerning tourist facilities in Québec and travel related questions. We worked with the Canadian Offices of Tourism based in Los Angeles and San Francisco, with airlines sales personnel, tour operators, travel writers, radio stations and travel agents throughout the Western regions of the United States. We maintained liaison with the trade through personal contacts and seasonal brochures.

D. TRADE AND INDUSTRY

Participated with Québec manufacturers in the following activities:

JULY

- National Food Distributors Ass. Annual Convention, Denver, CO
- California Gift Show, Los Angeles, CA
- Water Power 1995, San Francisco, CA
- International Trucking Show, Anaheim, CA

AUGUST

- San Francisco International Gift Fair, San Francisco, CA
- Biotech Exposition, San Diego, CA
- Outdoor Retailer, Reno, NV
- Western Restaurant Show, San Francisco, CA
- Confections West, Anaheim, CA
- Western Show Associates, Las Vegas, NV

SEPTEMBER

- MAGIC, Santa Monica, CA
- Interbike, Anaheim, CA
- CompuExpo, San Jose, CA
- California Grocers Association, Anaheim, CA

RECEIVED
DEPT. OF JUSTICE
GENERAL DIVISION
95 JAN 31 AM 9:50
INTERNAL SECURITY
SECTION
REGISTRATION UNIT

- Seafare International, Long Beach, CA
- Wescon, Anaheim, CA

OCTOBER

- Fun Expo, Las Vegas, NV
- Children's Trade Expo, Las Vegas, NV
- TCA 1994, San Diego, CA
- Northcon, Seattle, WA
- World Media Expo, Los Angeles, CA
- GIS / LIS, Phoenix, AZ
- Los Angeles International Textile Show, Los Angeles, CA
- ISA 1994, Anaheim, CA

NOVEMBER

- IBEX, San Francisco, CA

DECEMBER

- Electronic Learning Fair, San Jose, CA
- National Food Brokers Association Ann. Convention, San Francisco, CA
- Electric Vehicle Association Symposium, Anaheim, CA

GROUP MISSIONS

OCTOBER

- Mission of "Ministère des Affaires internationales, de l'Immigration et des Communautés culturelles" : aerospace, Seattle, WA
- Mission of CIDEM (Montreal Urban Community), Denver, CO

ITEM 14A

LOS ANGELES

MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

•	Department of International Affairs	413,626.44
•	Department of Tourism	0.00
•	Department of Agriculture, Fisheries and Foods	0.00
•	Department of Cultural Affairs	0.00
•	Department of Cultural Communities & Immigration	0.00

ITEM 15A

LOS ANGELES

MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

•	Rent and maintenance	124,090.56
•	Communications	1,736.45
•	Salaries	155,788.84
•	Representation expenses	3,886.21
•	Travel expenses	(see separate sheet) 17,251.00

ANNEX 1

LOS ANGELES

TRAVEL EXPENSES

1.	NAME :	GILBERT, Marcel
	PLACES VISITED :	San Francisco, Los Angeles, Anaheim, Las Vegas, Lake Tahoe, San Jose
	COST :	\$ 1,650.50
2.	NAME :	CARIGNAN, Luc
	PLACES VISITED :	Los Angeles, San Francisco, San Jose, Las Vegas, Reno
	COST :	\$ 3,024.83
3.	NAME :	BAUM, Richard H.
	PLACES VISITED :	Los Angeles, Las Vegas, Seattle, Oakland, San Francisco, San Jose, Washington
	COST :	\$ 2,688.80
4.	NAME :	ISOM, Melissa A.
	PLACES VISITED :	Los Angeles, Las Vegas, San Jose, Anaheim, Phoenix, Seattle, San Diego
	COST :	\$ 2,793.04
5.	NAME :	CARNEY, Jerome Alton
	PLACES VISITED :	Los Angeles, San Francisco, San Diego, Denver
	COST :	\$ 3,677.18
6.	NAME :	COTNOIR, Pauline
	PLACES VISITED :	Los Angeles
	COST :	\$ 112.42
7.	NAME :	COTE, Micheline
	PLACES VISITED :	Los Angeles, Montréal, Honolulu, Mill Valley, Oakland, Phoenix, San Francisco
	COST :	\$ 3,304.23

ITEM 3

CHICAGO

NAME	POSITION	DATE CONNECTION ENDED
Vézina, Gérard	Délégué	May 26, 1994

ITEM 15 (a)

BOSTON

EXPENSES INCURRED:

•	RENT & MAINTENANCE	\$ 156,156.74
•	COMMUNICATIONS	\$ 11,784.70
•	SALARIES	\$ 224,437.93
•	REPRESENTATION EXPENSES	\$ 11,429.13
•	TRAVEL EXPENSES	\$ 9,409.56

ITEM 14(a)

BOSTON

MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

• DEPARTMENT OF INTERNATIONAL AFFAIRS	\$ 528,010.29
• DEPARTMENT OF TOURISM	\$ 40,534.04
• DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES & FOODS	\$ 38,395.02
• DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS	\$ 0.00
• DEPARTMENT OF CULTURAL COMMUNITIES & IMMIGRATION	\$ 0.00

ITEM 12

BOSTON

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE	NAME OF SPEAKER	SUBJECT
01/25/94	Manchester, NH	Broadcast	Michel Lafleur	Recording of a television program by the Association Canado-Americaine with Mr. Lafleur and Mr. Réal Patry from the Sherbrooke region of Québec
06/23/94	Boston, MA	Recording	Michel Lafleur	Perception of a Quebecer on life in New England (to be used in courses being offered at Bentley College)

II. MINISTRY OF AGRICULTURE FISHERIES AND FOOD

Participated in the following activities:

- Best of Canada, Randolph, MA;
- Boston International Wine & Food Expo, Boston, MA
- Boston Flower Show, Boston, MA
- Boston Seafood Show, Boston, MA
- New England Dairy-Deli Bake Show, Boston, MA
- Northeast Food Service Show, Boston, MA
- Meetings of New England Dairy-Deli Association, Braintree, MA.

III. MINISTRY OF TOURISM

During the past six months, we participated in various meetings, conferences and events in New England, notably:

- Presentations on Québec products for 2 groups of senior travel planners: Boston, MA; Springfield, MA
- Presentation on Québec to a group of 10th graders: Boston, MA
- Conference on Tourism by the New England Governors' Conference, Inc. : West Springfield, MA
- Seminars for travel agents: Boston, MA; Natick, MA
- Travel marketplaces: Hartford, CT; Providence, RI; Boston, MA; Cambridge, MA
- Seminar for meeting planners: Boston, MA
- Marketplace for meeting planners: Stamford, CT
- Ski marketplace: Waltham, MA
- Senior travel shows: Woburn, MA; Providence, RI; Hartford, CT; Dedham, MA

During the past six months, we organized various events, mainly:

- Seminars for group leaders: West Springfield, MA
- Familiarization tour with travel writers in Québec City
- Familiarization tour with travel writers to the Laurentians, Québec and Eastern Townships regions
- Familiarization tour with travel agents to the Laurentians region.

C. COMMUNICATIONS

- Mailing of publication "Québec Economique International"
- Mailing of economic department's monthly calendar
- Information provided to the public and the media regarding various Québec Government policies, etc.
- Distribution of pamphlets on French immersion programs in Québec as well as other cultural and educational activities
- Distribution of promotional items for classroom use
- Publication and mailing of a quarterly newsletter "Québec Update", which is mailed to 450 of our major contacts in New England
- Mailing of Foreign Investment Office's newsletter, "Invest Quebec"
- Mailing of industrial cluster information kits, "Quebec, a Technological Partner", to potential foreign partners
- Mailing of information concerning the Interior Design Show in Montreal
- Provided assistance to the New England/Canada Business Council for the publication of their newsletter entitled "New England/Canada Connections" which is a communication link for New Englanders interested in Canada.

D. TRADE AND INDUSTRY

Participated in the following activities:

- Northeastern Retail Lumbermen's Association, Boston, MA
- Object World, Boston, MA
- Yankee Dental Congress, Boston, MA
- Massachusetts Municipal Association Show, Boston, MA
- Northeast Roofing Contractors Association, Boston, MA
- Boston Golf Show, Boston, MA
- New England Water Environment Show, Boston, MA
- Home Show, Boston, MA
- Networld, Boston, MA
- CONEX, Hartford, CT
- Networks Expo, Boston, MA;
- New England Home Show, Boston, MA
- Animal Hospital Association Show, Boston, MA
- Rhode Island Lumber and Building Materials Dealer Association, Boston, MA
- New England Health Care Assembly, Boston, MA
- Newpex '94, Boston, MA
- Mascon, Boston, MA
- Norpack/Norplant, Boston, MA
- Connecticut Home Show, Hartford, CT
- Home Show East, Springfield, MA
- Northeast Professional Builders Construction, Boston, MA
- Connecticut Healthcare Expo, Hartford, CT
- Object World, Boston, MA
- New England Environmental Expo, Boston, MA
- New England Truck Show, Boston, MA
- Electro International '94, Boston, MA
- Contechs, Boston, MA
- Eastec, Boston, Springfield, MA
- Enterprise/Computer Industry Expo, Boston, MA
- National Education Computing Conference Show, Boston, MA
- Connecticut Business Expo, Hartford, CT
- Inc. World, Boston, MA
- Data Base & Client Server Expo, Boston, MA
- Massachusetts Software Council Meeting, Newton, MA
- Meetings of the Executive Committee of the New England•Canada Business Council, Boston, MA
- Conferences of the New England•Canada Business Council, Boston, MA
- New Exporters to Border States seminars offered by the Canadian Consulate, Boston, MA
- Meetings of the Environmental Business Council, Burlington, MA
- Meetings of New England Direct Marketing Association, Burlington, MA
- Meetings of Women in World Trade, Boston, MA.

ITEM 11

BOSTON

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL AFFAIRS

A. INTERGOVERNMENTAL AND POLITICAL AFFAIRS

During the past six months, we participated in various meetings, conferences and events in New England, notably:

- Meetings with representatives of the New Hampshire Department of Cultural Affairs
- Conferences and seminars organized by the Greater Boston Chamber of Commerce, the New England-Canada Business Council, the New England Council, and the World Affairs Council, Council of State Government Eastern Regional Conference, New England Governors' Conference, Boston Committee of Foreign Relations
- Conferences and seminars organized by major universities: Center for International Affairs at Harvard University, Massachusetts Institute of Technology, Tufts University; University of Massachusetts at Amherst, Brown University, Dartmouth College
- Meetings with representatives of state and municipal governments, companies, banks, institutions of higher learning and community organizations to exchange ideas and to explain Québec's policies on various issues
- Visit the New Hampshire legislature of members of Québec's National Assembly
- New England Public Utilities Commissioners annual conference
- Meetings with representatives of the New Hampshire, Rhode Island, Vermont and Maine Governor's offices.

B. EDUCATION, CULTURE AND PUBLIC RELATIONS

Participation in various cultural and educational activities:

- Board of Directors of the Bi-Lingual School of Arlington
- Meetings of the Québec/New England Student Exchange Program
- Various activities and festivals organized by Franco-American organizations: Union Saint-Jean-Baptiste, Club Richelieu, Centre franco-américain in Manchester, NH, Lafayette Day Committee in Boston, MA, Comité franco-américain de Lowell, ActFane in NH and the Franco-American Historical Association, Canadian American French Cultural Exchange Commissions of New Hampshire and Massachusetts, French Library and Cultural Center.

Various meetings with:

- Representatives from the New England Board of Higher Education
- Planning Committee "Open Borders/Sans Frontières; a New Hampshire Experience", Concord, NH
- Planning Committee "New Hampshire day at the Québec Winter Carnival"
- Children's Film and Video Festival
- Professors at various universities: Lasell College, Newton, MA; Pine Minor College, Chestnut Hill, MA; Becker College, Worcester, MA; Massachusetts Institute of Social and Economic Research; University of Massachusetts at Amherst, MA; Bridgewater State College, Bridgewater, MA; Trinity College, Burlington, VT; Bentley College, Waltham, MA; Tufts University, Medford, MA; North Adams College, North Adams, MA; Wellesley College, Wellesley, MA; University of Massachusetts at Dartmouth, Dartmouth, MA; Dartmouth College, Hanover, NH; University of Lowell, Lowell, MA; Harvard University, Cambridge, MA
- Cultural Commissioner of Boston
- Director of Capitol Center for the Arts, Concord, NH
- Representatives from Dance Umbrella and various cultural institutions in Manchester, NH, Burlington, VT; Lowell Center for the Arts, Lowell, MA
- Representatives of the "Fondation de lange française Euclide Gilbert"
- Massachusetts Executive Office of Education.

ITEM 5

BOSTON

**DAUPHIN, CLAUDE
DÉLÉGUÉ**

In connection with the Ministry of International Affairs, Immigration and Cultural Communities -
United States Division :

- Represents the Government of Québec in New England
- Acts as Director of the Office
- Maintains and develops relations between the Province of Québec and the six (6) New England States in various sectors (politics, energy, environment, economics, culture, academia and tourism)

ITEM 4

BOSTON

NAME	RESIDENCE ADDRESS	CITIZENSHIP	POSITION	DATE ASSUMED
Dauphin, Claude	27 Cushing Avenue Belmont MA 02178	Canadian	Délégué	June 1, 1994

ITEM 3

BOSTON

NAME	POSITION	DATE CONNECTION ENDED
Bérard, Jean	Délégué	May 31, 1994

TRAVEL EXPENSES

ATLANTA

1. **NAME** : Charles-Robert Dionne
 PLACES VISITED : Atlanta, Dalton, GA; Mobile, Decatur, AL; Lafayette, LA;
 : Miami, Orlando, FA; Greenville, SC; Montréal, Québec (QC)
 COST : \$ 5,4237.19

2. **NAME** : Françoise Cloutier
 PLACES VISITED : Austin, TX; Durham, NC; Atlanta, GA
 COST : \$ 1,266.75

3. **NAME** : Marsha C. Towers
 PLACES VISITED : Atlanta, Augusta, Dublin, GA; New Orleans, LA; Columbia,
 : Charleston, Myrtle Beach, SC; Mobile, Perdue Hill, AL; Calhoun,
 : TN; Grenada, MI
 COST : \$ 4,571.34

ITEM 15 (a)

ATLANTA

EXPENSES INCURRED:

•	RENT & MAINTENANCE	\$ 27,537.78
•	COMMUNICATIONS	\$ 9,384.36
•	SALARIES	\$ 70,966.32
•	REPRESENTATION EXPENSES	\$ 1,461.29
•	TRAVEL EXPENSES	\$ 11,275.28

ITEM 14(a)

ATLANTA

MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

• DEPARTMENT OF INTERNATIONAL AFFAIRS	\$ 180,665.37
• DEPARTMENT OF TOURISM	\$ 0.00
• DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES & FOODS	\$ 0.00
• DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS	\$ 0.00
• DEPARTMENT OF CULTURAL COMMUNITIES & IMMIGRATION	\$ 0.00

- Attended South By Southwest Music and Media Conference, Austin, Texas.
- Organization of mission to Montréal and Québec City for visual arts director of the Arts Festival of Atlanta.
- Funding awarded to Festival international de Louisiane, Lafayette (LA), for the participation of Québec artists.
- Assistance provided to performing arts groups preparing a tour or during their tour in the South.
- Assistance provided to arts festivals presenting artists from Québec.
- Assistance provided to presenters to travel to see performances by Québec artists.
- Information provided to Québec cultural organizations and artists on the Southern U.S. cultural market.
- Attendance at various art functions.
- Meetings with local and regional art organizations.

EDUCATION

- Participation in Southern Conference on Language Teaching, in Atlanta, Georgia.
- Member of the International Education Advisory Council.
- Four Québec Studies Grants awarded to American academics.
- Grant awarded to Ph.D. student at Duke University, Durham (NC), to do research in Montréal.
- Two book grants to university libraries.
- Funding awarded to McGill University law librarian to travel to Duke University, Durham (NC), for Law Librarians Conference.
- Assistance provided to teachers from Québec working in Louisiana schools.
- Assistance provided in setting up academic exchanges.
- Assistance provided to various scholars in preparing study visits in Québec.
- Meetings with educators and educational organizations.

COMMUNICATIONS

- Publication of the monthly newsletter Québec Update.
- Mailing of Magazine Québec International to interested contacts.
- Assistance provided to journalists for information and contacts for interviews.
- Provided documentation and information to media, academic and cultural institutions.
- Monitoring of regional press.

SOCIAL AND ENVIRONMENT

- Exchange of information between Québec and the Southern U.-S. on social and environmental matters.

INTERGOVERNMENTAL

- Meeting with Conseil pour le développement du français en Louisiane (CODOFIL) in Lafayette, LA.

TOURISM

- Provided tourism information to tourists.

ITEM II

ATLANTA

I MINISTRY OF INTERNATIONAL AFFAIRS

A. STATES COVERED BY THE QUEBEC GOVERNMENT OFFICE

The Québec Government Office in Atlanta, which represents the Department of International Affairs, has jurisdiction over eleven Southern States: Alabama, Arkansas, Florida, Georgia, Louisiana, Mississippi, North Carolina, Oklahoma, South Carolina, Tennessee and Texas.

B. GENERAL ACTIVITIES - JULY 1 - DECEMBER 31, 1993

GENERAL

- Promotion of Québec in the South.
- Meetings with various state and federal government employees, namely:
 - Multiple contacts with members of the Atlanta Consular Corps at meetings, receptions, etc.
 - Also contacts with many private companies, members of chambers of commerce, banks, international trade specialists, university provosts and professors or directors, journalists, tourism specialists, foreign visitors, businessmen, industrial development agencies, representatives of the Atlanta Committee for the Olympic Games (1996), etc.
 - Participation in functions, dinners, conferences and seminars.

INDUSTRIAL DEVELOPMENT

- Contacts with American companies doing business in Canada and with U.S. companies wanting to invest in Québec.
- Missions in Alabama, Georgia, South Carolina, Tennessee.

TRADE PROMOTION

- Participation in various trade shows where we met Québec companies. These shows were :
 - International Gift and Accessories Market, Atlanta, GA
 - Southeastern Poultry & Egg Assn
 - International Air Conditioning Heating, Refrigeration, Expo
 - The Super Show '94
 - Masonry Expo 1994
 - Tappi '94
 - International Intermodal Expo 1994
 - International Hosiery Exposition
 - 1994 Automated Manufacturing Exhibition & Conference
 - Tabes '94
 - Comdex/Spring '94 - Windows World '94
 - 1994 Southeastern Biomedical Conference & Expo
 - Purchasing Managers Assn of Virginia/Carolinas

MISSION

- Southeast Pulp and Paper mission
 - Establishment or follow-up on contacts in order to increase trade, technology transfer and tourism between Québec and the South; participation and assistance in certain missions and trade related activities, such as in electric utilities, computer hardware and software, building materials and pulp and paper, food, environmental industries.

CULTURE

- Participation in visual arts exhibition opening at the Aliya Gallery in Atlanta.
- Assistance provided to a Montréal gallery for exhibition "Gayramics" in New Orleans.
- Assistance provided to Emory University Theater Company for the play "Forever Yours Marie Lou" in Atlanta.

ITEM 3
ATLANTA

NAME ENDED	POSITION	DATE CONNECTION
Dionne, Charles-Robert	Délégué	June 22, 1994

94 AUG 25 10:00

DATE FILED	NAME	CURRENT ROLE	TERMINATION DATE
06.06.94	J�rome Alton Carney	Commercial Officer (Los Angeles)	Still active
06.06.94	Claude Dauphin	Délégué (Boston)	Still active
06.06.94	Guy Leblanc	Economic Director (Boston)	Still active

REGISTRANT : QUÉBEC GOVERNMENT HOUSE
 REGISTRATION : 1787

The following persons in our organization filed short form registration statements on the date indicated by each name. These short forms are still in active status, except for those indicated below :

DATE FILED	NAME	CURRENT ROLE	TERMINATION DATE
09.20.71	Richard H. Baum	Economic Director (Los Angeles)	Still active
12.13.79	Marsha Towers	Commercial Officer (Atlanta)	Still active
09.13.83	Charles Orlowek	Commercial Officer (Chicago)	Still active
08.15.85	Sanford Horwitz	Tourism Officer (Chicago)	Still active
01.26.88	Françoise Cloutier	Public Affairs Officer (Atlanta)	Still active
05.25.88	Vahe N. Apelian	Economic Officer (Boston)	Still active
08.02.88	Keith Kalinowski	Commercial Officer (Chicago)	Still active
09.02.88	Vivian Huei-Ven Liu	Commercial Officer (Los Angeles)	04/94
11.23.88	Joan F. Coffey-Dietrich	Public Affairs Officer (Boston)	Still active
08.04.89	Jean-Guy Felteau	Economic Director (Chicago)	Still active
08.04.89	Jean Salomé	Commercial Officer (Boston)	Still active
07.31.90	Gabriel Biron	Tourism Director (Boston)	Still active
07.31.90	Myrna Delson-Karan	Education Officer (New York)	Still active
01.18.91	Gérard Vézina	Délégué (Chicago)	05/94
01.18.91	Lise Lambert	Cultural Affairs Director (New York)	Still active
01.18.91	Denise Bigo	Commercial Officer (New York)	Still active
01.18.91	Charles-Robert Dionne	Délégué (Atlanta)	06/94
06.26.91	Patrice Lafleur	Public Affairs Director (Los Angeles)	06/94
07.01.91	Luc Carignan	Economic Director (Los Angeles)	Still active
07.15.91	Michel Lafleur	Economic Director (Boston)	Still active
07.22.91	Susan McNamara	Commercial Officer (Chicago)	Still active
08.05.91	Denis Caron	Administrative Director (New York)	Still active
09.09.91	François Bouvier	Public Affairs Director (New York)	Still active
09.30.91	Marcel Gilbert	Délégué (Los Angeles)	Still active
10.23.91	Lise Haberman	Public Affairs Officer (Chicago)	Still active
06.05.92	Jean Bouffard	Director of Tourism (New York)	Still active
06.08.92	Victoria Daniloff	Commercial Officer (Boston)	Still active
08.03.92	Reed Scowen	Délégué général (New York)	Still active
09.09.92	Jean-Marc Dessureault	Communications Director (New York)	Still active
04.12.93	Esther Charron	Cultural Affairs Officer (New York)	Still active
06.03.93	Melissa A. Isom	Commercial Officer (Los Angeles)	Still active
06.22.93	Charlotte Fortier	Immigration Director (New York)	Still active
02.09.94	John McKenna	National Affairs Director (New York)	Still active
02.09.94	Paul Clermont	Economic Director (New York)	Still active
02.09.94	Gilles Poirier	Immigration Director (New York)	Still active
02.09.94	Anne-Marie Lavallée	Public Affairs Officer (New York)	Still active
02.09.94	Myra Clément	Commercial Officer (New York)	Still active
03.11.94	Jonathan Huneke	Commercial Officer (New York)	Still active
05.17.94	Roberta Horton	Tourism Officer (New York)	Still active
06.06.94	Michel Roy	Délégué (Chicago)	Still active

TRAVEL EXPENSES

BOSTON

1. **NAME** : Jean Bérard
 PLACES VISITED : Cambridge, MA; Concrd, NH; Providence, Woonsocket, RI; Québec (QC)
 COST : \$ 1,111.17

2. **NAME** : Michel Lafleur
 PLACES VISITED : Boxboro, Charlestown, North Adams, Reading, MA; Hartford, CT; Manchester, Nashua,
 Portsmouth, NH; Providence, RI; Portland, Skowhegan, Sugarloaf, ME
 COST : \$ 1,830.98

3. **NAME** : Gabriel Biron
 PLACES VISITED : Danvers, Springfield, Woburn, MA; Porland, ME; Bedford, Manchester, NH; Farmington,
 CT; Pawtucket, Providence, RI; St.Johnsbury, VT
 COST : \$ 1,264.92

4. **NAME** : Vahe Apelian
 PLACES VISITED : Billerica, Burlington, Framingham, Marion, Newton, Somerville, Springfield, Westford, West
 Springfield, Westford, Worcester, MA; Hartford, Mystic, Norwich, Rocky Hill, Trumbull,
 CT; Cranston, Providence, RI; Nashua, NH
 COST : \$ 2,542.49

5. **NAME** : Jean Salomé
 PLACES VISITED : Bedford, Billerica, Cambridge, Newton, MA; Laval (QC)
 COST : \$ 1,097.01

6. **NAME** : Victoria Daniloff
 PLACES VISITED : Andover, Burlington, Braintree, Bridgewater, Cambridge, Chelsea, Hyannis, Medford,
 Norwood, Randolph, Rockland, Saugus, MA
 COST : \$ 1,243.75

7. **NAME** : Joan Coffey-Dietrick
 PLACES VISITED : Andover, MA; Concord, NH
 COST : \$ 319.24

ITEM 4

CHICAGO

NAME	RESIDENCE ADDRESS	CITIZENSHIP	POSITION	DATE ASSUMED
Roy, Michel	175 North Harbour Drive # 5406 Chicago IL 60603	Canadian	Délégué	June 6, 1994

ITEM 11

CHICAGO

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL AFFAIRS

STATES COVERED BY THE DELEGATION

The Québec Government Office in the Midwest covers 12 states: Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Michigan, Minnesota, Missouri, Nebraska, North Dakota, Ohio, South Dakota, Wisconsin as well as the city of Louisville, Kentucky.

A. INTERGOVERNMENTAL AND POLITICAL AFFAIRS

Meetings and/or communications with various government and institution/association officials:

- . Mayor's Office of Special Events and Department of Cultural Affairs, Chicago
- . Chicago Consular Corps
- . Canadian consulates of Chicago, Detroit, Minneapolis
- . Illinois Governor's Office
- . City of Chicago
- . Great Lakes Commission
- . Council of Great Lakes Governors
- . US Department of Justice
- . State of Illinois Environment Protection Agency

B. EDUCATION, CULTURE AND PUBLIC RELATIONS

Meetings and/or communications with officials of cultural and educational organizations:

- . Arts Midwest, MN
- . Mid-America Arts Alliance
- . Alliance française of Chicago & Minneapolis
- . Canadian Club of Chicago
- . Film Center of the School of the Art Institute, Chicago, IL
- . Lincoln Park Zoological Society
- . The Canadian Women's Club
- . International Visitors' Center
- . Alliance franco-américaine du Midwest
- . Association des Français du Nord
- . American Association of Teachers of French
- . Franco-American Chamber of Commerce
- . Illinois Humanities Council
- . International Theatre Festival, Chicago
- . International Women's Associates
- . Old Town School of Folk Music, Chicago
- . Union des français à l'étranger
- . Various art galleries
- . Chicago Council on Foreign Relations
- . National Trust for Historic Preservation
- . Société Saint-Jean Baptiste de Detroit
- . Kendall College - Culinary School
- . Chicagoland Chamber of Commerce
- . Chicago Athenaeum
- . Chicago Cultural Center
- . Universities and Colleges: Northwestern U., De Paul U., Roosevelt U., University of Indiana (Bloomington), Bowling Green State U., Michigan State U., U of Kansas at Lawrence, U of Illinois at Chicago, U of Iowa, Columbia College, U of Indiana at Gary, Case Western University, Cleveland, University of Chicago, Wichita State U, Franklin College, U of Illinois at Urbana/Champaign, U of Wisconsin at Madison, De Paul U, Loyola U.

Performing Arts Centers

- . Hancher Auditorium de U of Iowa
- . Chicago Lyric Opera
- . Chicago Performing Arts
- . Alverno Theatre - Milwaukee
- . Edison Theatre - St- Louis
- . Centre East - Chicago

Participation

- French Heritage Relief Committee
- Wichita State University 11th Annual Conference
- Québec Festival - Alliance française de Chicago
- International Theatre Festival of Chicago

Receptions hosted at:

- Québec Government Office
- Alliance Française of Chicago
- International Theatre Festival of Chicago
- Wichita State University

C. COMMUNICATIONS

- . Mailing of quarterly Québec Magazine International.
- . Publication of newsletter Québec Update.
- . Distribution of promotional materials (posters, touristic brochures, pins, Québec books, videos and music cassettes for classroom use.
- . Information given on various Québec issues, policies, socio-cultural topics to general public in answer to phone and mail requests.
- . Contacts with Midwest journalists.
- . Illinois Women Press Association

D. TRADE & INDUSTRY

During the first semester of 1994, the members of the Economic Section visited more than 45 trade shows within a wide range of businesses. They met with 160 Québec companies exhibiting either independently or the with the Canadian Government at the following trade shows:

- . Detroit Fashion Group Show
- . Greater Chicagoland Restaurant Show
- . Pittsburg Conference
- . Midwest Menswear Collective
- . National Engineering Show
- . Kitchen & Bath Show
- . Institute of Food Technologists
- . Midwest Specialty Food Show
- . SAE Show
- . Midwest Hospitality Exposition
- . Midwest Beauty Show
- . PittCon
- . Michigan Giftware Rep Locator
- . National Design Engineering Show
- . NACORE Networking Fair.
- . Chicagoland Refrigerated & Frozen Foods
- . International Plastics Exposition
- . IEEE/PES
- . Women's & Children's Fall Market
- . North American Material Handling Show
- . Quality Expo
- . Food Marketing institute
- . National Restaurant Association Exposition
- . ID Expo
- . Confections Midwest
- . NEOCON
- . National Building Products Show

- . Best of Canada Solo Food Show
- . Consumer Electronic Show)

Forty-three Québec companies came to our office for advice on exporting and on obtaining professional sales representation in the Midwest.

Five missions from Québec came to visit trade shows and companies in Chicago and in the Midwest, to learn more about how to do business in the USA, and more particularly the Midwest. They came as well to visit potential investors or partners for strategic alliances.

Conferences were held by various organizations, attended by members of the Economic section. The Wisconsin International Trade Conference in Milwaukee was one of them. Another important conference was held in Chicago, and organized by the International Trade Association of Greater Chicago and the Chicago World Trade Center, which subject was strategic alliances. A seminar on High Speed Rail was sponsored by the Québec Government Office and the Midwest High Speed Rail Association. Other seminars of minor importance were directed to Québec manufacturers visiting the Midwest.

Members of the economic section organized three promotions featuring Québec specialty foods in supermarkets and store. They also organized an "Apparel Rep Locator" in Chicago to promote Québec clothes designers and manufacturers to sales representatives.

Members of the economic section travelled in Illinois, Minnesota, Ohio, Wisconsin, Iowa, Indiana and Michigan to visit various companies and associations in order to evaluate their position for investing in Québec, or setting partnerships with Québec Companies.

A few buyers were sent to Québec to visit Québec companies and to the Canadian Sporting Goods Show, the Montreal Fur Exhibition, the S.I.D.I.M. (Montreal).

The members of the economic section participated in various activities and luncheons for:

- Associations: Chicagoland Chamber of Commerce, Executives' Club, Illinois High Speed Rail Association, Women in Food Service, Licensing Executives Society, National Center for Manufacturing Sciences, American Economic Development Council, Institute of Food Technologists, Chicago Council on Foreign Relations, Illinois Agriculture Leadership Foundation, Food Executive Women, Chicago Manufacturing Network, Women in International Trade, Association for Corporate Growth, Chicago Association of Direct Marketing, Women in International Trade, Chicago Foodservice Marketing Club, Illinois Apparel Manufacturers, Retail Bakery Association, American Institute of Wine & Food, etc...
- Regional economic development offices: Illinois Central Corridor, Quad Cities, Wisconsin World Trade Center, Illinois World Trade Center, Dixon Industrial Development, Greater Springfield Chamber of Commerce, Milwaukee East Town Association, Green Bay Chamber of Commerce, Toledo (OH) Chamber of Commerce, Northwest Indiana World Council, Minnesota Trade Office and met with the representatives. Northwest Indiana Small Business Dev., Northwest Indiana Forum, Iowa, Quad Cities, etc...
- Foreign Representations or organizations: Chicago Trade Commissioners Group, Canadian Consulate, French Trade Commission.

E. TOURISM

Our main activities during the period of January 1 to June 30, 1994 were the following:

JANUARY

- . PCMA Canada Event, Chicago, Illinois
- . Sherwood Group, Presentation, Northbrook, Illinois
- . Alliance Française, Travelogue Presentation, Chicago, Illinois
- . Meeting Planners International, Breakfast/Seminar, Rosemont, Illinois

FEBRUARY

- . Meeting Planners International, Meeting, Chicago, Illinois
- . Winter Ski & Sports Fam Trip, Québec City
- . Sherwood Group, Presentation, Northbrook, Illinois
- . Mayflower Tours Luncheon, Presentation, Hickory Hills, Illinois
- . Showcase Canada, Cincinnati, Ohio

MARCH

- . Travel Trade Show, Milwaukee, Wisconsin
- . Travel Trade Show, Chicago, Illinois
- . Chicago Society of Association Executives, Seminar, Chicago, Illinois
- . Travel Trade Show, Kansas City, Missouri
- . Spotlight Canada, Minneapolis, Minnesota
- . Northwestern Incentive Travel, Presentation, Minneapolis, Minnesota
- . Society of America Travel Writers, Canada Luncheon, Chicago, Illinois
- . Wisconsin Society of Association Executives Seminar, Madison, Wisconsin

APRIL

- . St Louis Society of Association Executives, Marketplace, St Louis, Missouri
- . Showcase Canada, Minneapolis, Minnesota
- . Yoplait Yogurt Company, Presentation, Minneapolis, Minnesota
- . Chicago Area Meeting Planners International, Meeting, Oakbrook, Illinois

MAY

- . Illinois Lumber & Materials Dealers, Presentation, Springfield, Illinois
- . Smith Bucklin, Presentation, Chicago, Illinois
- . Wisconsin Society of Association Executives, Marketplace: Connections '94, Oconomowoc, Wisconsin
- . Northwest Indiana World Trade Council, Meeting, Portage, Indiana
- . Choice Hotels Reception, Chicago, Illinois
- . Illinois Society of Association Executives, Meeting, Springfield, Illinois
- . Chicago Society of Association Executives, Annual, Convention, Rosemont, Illinois

JUNE

- . Travel Weekly, Trade Show, Chicago, Illinois
- . General American Life Insurance Company, Meeting, St. Louis, Missouri
- . Society of American Travel Writers, Central States Annual Convention, Québec

Attended AOTO (Association of Official Tourism Offices), MPI (Meeting Planners International-Chicago), SATW (Society of American Travel Writers), SKAL and CSAE (Chicago Society of Association Executives) meetings and CSAE Holiday Showcase Committee Meetings.

Met with tour operators: Winter Ski & Sport, AAA Travel, Beale Travel, Ivory Isle Travel, Handicapped Travelers, Travel Bound, Inc., Pleasure Breaks

Attended (CBTS), Canadian Business Travel Specialists meetings.

Met with incentive houses, associations and corporate management firms: Business Incentives, Carlson Marketing, Northwestern Incentives, MotivAction, Maritz, Visibility, Inc., Mayflower Tours, Cartan Tours, American Family Insurance, Process Dynamics, Evangelical Lutheran Church in America, Brookfield Zoo, American College of Chest Physicians, Barbershop Quartet Association

Took part in Association Management Task Force.

Responded to 2900 requests for travel information from individuals, tour operators and travel agents in person, by phone or by mail.

ITEM 12

CHICAGO

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE	NAME OF SPEAKER	SUBJECT
01/25/94	Minneapolis	Speech	Keith Kalinowski	Apparel Market
02/01/94	Detroit	Speech	Keith Kalinowski	Apparel Market
03/08/94	Detroit	Speech	Keith Kalinowski	Giftware Market
03/21/94	Detroit	Speech	Keith Kalinowski	Public Transit
04/18/94	Chicago	Speech	Keith Kalinowski	Apparel
04/22/94	Chicago	Speech	Keith Kalinowski	High Speed Rail
05/02/94	Bloomington (IL)	Presentation	Jean-Guy Felteau	"Partners for Success"
05/05/94	Cedar Falls (IA)	Presentation	Jean-Guy Felteau	Strategic Alliances
05/07/94	Minneapolis (MN)	Presentation	Jean-Guy Felteau	Québec / Minnesota Economic
06/94	Chicago Columbia College Internation Theatre Festival	Panel Member	Lise Haberman	"The Politics of Separation"
06/22/94	Montréal	Presentation	Sanford Horwitz	Impressions of Montréal

ITEM 14(a)

CHICAGO

MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

• DEPARTMENT OF INTERNATIONAL AFFAIRS	\$ 449,110.69
• DEPARTMENT OF TOURISM	\$ 9,489.69
• DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES & FOODS	\$ 13,816.80
• DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS	\$ 0.00
• DEPARTMENT OF CULTURAL COMMUNITIES & IMMIGRATION	\$ 0.00

ITEM 15 (a)

CHICAGO

EXPENSES INCURRED:

•	RENT & MAINTENANCE	\$ 93,898.06
•	COMMUNICATIONS	\$ 35,163.71
•	SALARIES	\$ 265,714.44
•	REPRESENTATION EXPENSES	\$ 9,721.25
•	TRAVEL EXPENSES	\$ 22,598.04

ITEM 15 (b)
TRAVEL EXPENSES

CHICAGO

1. **NAME** : Jean-Guy Felteau
 PLACES VISITED : Detroit, MI; Springfield, IL; Madison, WI; St.Louis, MO; Iowa, IA;
 Montréal (QC)
 COST : \$ 3,826.56

2. **NAME** : Lise Haberman
 PLACES VISITED : Iowa, IA; Wichita, KS; Kansas, KS; S.Louis, MO; Toledo, OH; Wichita,
 KS
 COST : \$ 2,685.51

3. **NAME** : Sanford Horwitz
 PLACES VISITED : St.Louis, MO; Minneapolis, MN; Québec, Montréal (QC); Springfield,
 IL; Indianapolis, IN; Milwaukee, WI; Cincinnati, OH; Kansas, KS
 COST : \$ 5,503.36

4. **NAME** : Keith Kalinowski
 PLACES VISITED : Detroit, MI; Minneapolis, MN; Evanston, IL
 COST : \$ 4,390.06

5. **NAME** : Susan McNamara
 PLACES VISITED : Iowa, IA; Milwaukee, WI; St. Louis, MO
 COST : \$ 3,351.06

6. **NAME** : Charles Orlowek
 PLACES VISITED : Detroit, MI
 COST : \$ 1,324.73

7. **NAME** : Gérard, Vézina
 PLACES VISITED : Toledo, Cleveland, OH; Montréal (QC)
 COST : \$ 1,516.56

ITEM II

LOS ANGELES

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL AFFAIRS

A. STATES COVERED BY THE QUEBEC GOVERNMENT OFFICE

During the past six months, the Québec Government Office in Los Angeles has been in contact with:

- The Department of Education of several Western States.
- The Western Social Sciences Association, the Pacific Northwest Council of Foreign languages and the American Association of Teachers of French.
- The Association of Canadian Studies in the United States (ACSUS)
- The Association Québec-California.
- The Consulate General of France in Los Angeles.
- The Consulate General of Canada
- The Canada-California Chamber of Commerce.
- City of Los Angeles: Mr. Rodney Punt, Assistant General Manager.
- Caltech.
- ACSUS.
- Exploratorium of San Francisco.
- Cal State University in Chico
- University of Arizona (Tucson)
- U.C.L.A.
- University of Washington (Seattle)
- California State University, Humbolt
- California State University, Los Angeles
- Western Canadian Studies Group
- Pacific Northwest Canadian Studies Consortium
- Western Governors Association

B. EDUCATION AND PUBLIC RELATIONS

- Edited a newsletter Québec Update every two months for 300 business firms and 100 academic institutions;
- Provided information and documentation on general matters about Québec, assistance to Québec artists for exhibitions and concerts and varied material on Québec history, culture, performing arts, etc. to several colleges and universities.

Participated in:

- ACSUS
- Western Social Science Administrators Conference in Corpus Christi, Texas.
- The Annual Meeting of the Western Alliance of Arts Administrators
- Publicity Club of Los Angeles meetings.
- California Presenters meeting.
- Western Governors' Association Conference Lake Tahoe, Nevada.
- American Association of Teachers of French - Colorado, Wyoming and Oregon
- American Association of Teachers of French, Southern California San Diego/Northern California.
- Consular Press Organization meetings, Los Angeles.
- Cooperation with the Exploratorium, San Francisco.
- Meetings with representatives of various universities (CA State, Northridge; Sacramento; Chico; Bullerton; Humbolt; San Diego; Los Angeles), Western Washington University in Bellingham, WA, Berkeley, UCLA, New Mexico.
- Special celebration for the 1994 version of the Emmy awards and Academy Awards.
- Golden Globe Awards 1994 - Cooperation with the Hollywood Press Association
- Art Expo, Los Angeles, California

II MINISTRY OF TOURISM

We answered over 200 inquiries concerning tourist facilities in Québec and travel related questions. We worked with the Canadian Offices of Tourism based in Los Angeles and San Francisco, with airlines sales personnel, tour operators, travel writers, radio stations and travel agents throughout the

Western regions of the United States. We maintained liaison with the trade through personal contacts and seasonal brochures. We organized promotions on Québec with radio stations KKGQ, 105.1 FM and KABC, Los Angeles.

C. TRADE AND INDUSTRY

Participated with Québec manufacturers in the following activities:

TRADE SHOWS

JANUARY

- International Consumer Electronics Show, Las Vegas, NV
- AFCEA/US National Institute Western Conf. & Expo, San Diego, CA
- San Francisco Sports & Boat Show, San Francisco, CA
- Composites Manufacturing & Tooling, Anaheim, CA
- The Builders Show, Las Vegas, NV
- NAMM International Music Market, Anaheim, CA
- Washington Software Association Meeting, Seattle, WA

FEBRUARY

- Medical Design & Manufacturing, Anaheim, CA
- Truck Cap Expo, Las Vegas, NV
- Comptel, Anaheim, CA
- Digital Hollywood, Beverly Hills, CA
- Electric West, San Francisco, CA
- Harbor Truck Bodies, Anaheim, CA
- Pacific Truck Equipment, Anaheim, CA
- 5th Annual Environmental Seminar, Orange, CA
- Outdoor Retailer Show, Reno, NV
- Society Mining Engineers Ann. Meeting Expo, Albuquerque, NM
- Western Shoe Associates, Las Vegas, NV
- Location Expo, Santa Monica, CA
- Oregon Logging Conference, Eugene, OR
- NEPCON, Anaheim, CA
- Dataquest, San Jose, CA

MARCH

- Ski Industries of America, Las Vegas, NV
- Spokane Building Material Trade Show, Spokane, WA
- Intermedia, San Jose, CA
- Software Publishers Association, San Diego, CA
- Outlook Conference, San Francisco, CA
- Int'l Fancy Food & Confection Show, San Francisco, CA
- Academy of Television Arts & Sciences Plaza, North Hollywood, CA
- National Association of Broadcasters Annual Convention and International Exposition, Las Vegas, NV
- Southern California Furniture & Accessory Market, Pomona, CA

APRIL

- SAMPE, Anaheim, CA
- New Media Expo, Los Angeles, CA
- VOICE 1994

MAY

- Int'l Conv. & Expo on High Speed Rail & Magnetic Levitation, San Francisco, CA
- The Gourmet Product Show, San Francisco, CA
- Networld/Interop, Las Vegas, NV
- Exporail, Los Angeles, CA
- DB/EXPO, San Francisco, CA

JUNE

- ShowBiz Expo, Los Angeles, CA
- National Emergency Number Association (NENA), Las Vegas, NV

- Sunworld, San Francisco, CA
- Pacific Coast Builders Conference, San Francisco, CA

GROUP MISSIONS

- Mission of "Ministère des Affaires internationales, de l'Immigration et des Communautés culturelles" : wineries, West Coast, CA
- Mission of "Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie" : repair & overhaul, San Francisco, CA
- Mission of "Université du Québec: Abitibi-Témiscamingue", San Francisco, CA

ITEM 14(a)

LOS ANGELES

MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

• DEPARTMENT OF INTERNATIONAL AFFAIRS	\$ 421,389.61
• DEPARTMENT OF TOURISM	\$ 0.00
• DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES & FOODS	\$ 0.00
• DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS	\$ 0.00
• DEPARTMENT OF CULTURAL COMMUNITIES & IMMIGRATION	\$ 0.00

ITEM 15 (a)

LOS ANGELES

EXPENSES INCURRED:

•	RENT & MAINTENANCE	\$ 131,581.84
•	COMMUNICATIONS	\$ 7,516.40
•	SALARIES	\$ 222,485.73
•	REPRESENTATION EXPENSES	\$ 6,359.25
•	TRAVEL EXPENSES	\$ 25,190.96

TRAVEL EXPENSES

LOS ANGELES

1. **NAME** : **MARCEL GILBERT**
 PLACES VISITED : San Francisco, Los Angeles, Costa Mesa, Phoenix, Portland, Anaheim,
 Santa Barbara, Las Vegas, Tucson.
 COST : **\$ 4,008.40**

2. **NAME** : **LUC CARIGNAN**
 PLACES VISITED : Los Angeles, San Francisco, San Jose, San Diego, Sacramento, Las Vegas,
 Tucson, Costa Mesa, Seattle, La Jolla.
 COST : **\$ 3,898.25**

3. **NAME** : **PATRICE LAFLEUR**
 PLACES VISITED : Los Angeles, San Francisco, Tucson, Santa Barbara, Seattle, Costa Mesa,
 San Diego, Berkeley, Portlan, Denver, Lake Tahoe
 COST : **\$ 7,615.69**

4. **NAME** : **RICHARD H. BAUM**
 PLACES VISITED : Los Angeles, Las Vegas, Denver, Portland, Seattle
 COST : **\$ 2,564.50**

5. **NAME** : **VIVIAN LIU**
 PLACES VISITED : Los Angeles, San Francisco, San Diego, Salt Lake City
 COST : **\$ 1,706.98**

6. **NAME** : **MELISSA A. ISOM**
 PLACES VISITED : Los Angeles, Las Vegas, San Francisco, San Jose, Anaheim, Portland,
 Denver
 COST : **\$ 5,047.26**

7. **NAME** : **PAULINE COTNOIR**
 PLACES VISITED : Los Angeles
 COST : **\$ 35.29**

8. **NAME** : **MICHELINE COTE**
 PLACES VISITED : Los Angeles
 COST : **\$ 49.79**

9. **NAME** : **JEROME ALTON CARNEY**
 PLACES VISITED : Los Angeles, San Francisco
 COST : **\$ 264.80**

ITEM 4

NEW YORK

NAME	RESIDENCE/ ADDRESS	CITIZENSHIP	POSITION	DATE ASSUMED
Jonathan Huneke	463 Main Street Metuchen NY 08840	American	Commercial Officer	02/22/94
Roberta Horton	450 East 55th Street New York NY 10022	American	Tourism Officer	04/01/94

ITEM 5

NEW YORK

**JONATHAN HUNEKE
COMMERCIAL OFFICER**

The employee is responsible for the preparation and follow-up of the investment promotional activities : information gathering, preparing and giving briefings, organizing meetings, preparing and doing follow-up report, assuring the maintenance of communications network and proposing ways to implement strategies that facilitate investments.

**ROBERTA HORTON
TOURISM OFFICER**

Attracting associations and corporations to hold their conventions, meetings and incentive travels in Québec.

ITEM 11

NEW YORK

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL AFFAIRS

STATES COVERED BY THE DELEGATION

The Québec Government Office in New York covers 7 states : New York, Pennsylvania, Delaware, Virginia, Maryland, West Virginia, Kentucky plus the district of Columbia.

A. NATIONAL AFFAIRS

District of Columbia and New York.

The Honourable Daniel Johnson, Premier of Quebec, visited New York and Washington on April 18 and 19.

In New York he met with several representatives of American corporations doing business in Quebec. He also had a briefing session with media editors from *The New York Times* and *Time* magazine.

In Washington, Mr. Johnson met with officials from the Embassy of Canada, the State Department and the White House. He was also guest speaker at a luncheon of the Canadian American Business Council and had a meeting with Senator Edward Kennedy.

B. EDUCATION AFFAIRS

JANUARY

- Meeting with Ms Lori Carlson, Director of Columbia University Translation Center.
- Meeting with Prof. Christina Silvero of Barnard College - Columbia University.
- Meeting with Dr. Anne Griffin, Professor of Political Science at Cooper Union University, recipient of our Quebec Studies Grant.
- Meeting with Ms. Abby Dann, Consul & Senior Trade Adviser of Consul General of Canada, NYC.
- Attended luncheon/lecture at the Americas Society. Guest speaker: Mr. Daniel Langlois, President of SoftImage. Lecture: "Views from Québec".

FEBRUARY

- Meeting with Professors Richard Beach & Jeanne Kissner, Directors of the Centre for the Study of Canada at SUNY/Plattsburg.
- Meeting with students of McGill University from the program of North American Studies.
- Attended Regional Contest of the American Association of Teachers of French at the French Institute/Alliance Française.
- Attended luncheon at the Americas Society. Guest speaker: Mr. L.R. Wilson. Lecture: The "North" in North America.
- Meeting with Mrs. Laura Saul, Director of Citywide French Programs, New York City Board of Education.
- Luncheon with Mme Claudine Hnatiw, Attachée linguistique et culturel, Services culturels, Ambassade de France.

MARCH

- Attended reception given by the Delegate General at his residence in honor of the Gala of The American Association of Teachers of French.
- Organized visit and accompanied Pierre Paul Proulx, Professor of Political Science at the University of Montreal for his lecture at Princeton University's Woodrow Wilson School of International Politics.
- Organized and accompanied Prof. Pierre Paul Proulx of the University of Montreal to the Annual Meeting of the Economists of New Jersey for his lecture on "Québec, NAFTA and North American Integration."

- . Meeting with Madame Françoise Cestac, Director of Translation Services of the United Nations.
- . Organized and attended a series of lectures at SUNY/Albany on "Hydroelectricity and the Environment" by Yves Guérard, biologist, professor at UQUAM and President of GRAME.
- . Organized workshop and accompanied Mr. Paul Clermont, Economics Counsellor, DGQNY, at the Mohawk Valley Trade Conference, Utica, NY for businessmen of the region.
- . Organized lecture by Mr. Paul Clermont, Economics Counsellor, DGQNY and attended dinner of the World Trade Council, Albany, NY. Subject: "Doing Business with Québec."
- . Organized and accompanied visits of Paul Clermont, Economic Counsellor, DGQNY, to the international law firm of Whiteman, Osterman and Hanna and the Center for Economic Growth, Albany, NY.
- . Meeting with Jean-Paul Daoust, poet in residence at the Soho apartment of the Delegation.
- . Meeting with the Québec poet, Gérard Etienne, during the tour organized by the Attachée of Universities on the territory of the DGQNY.
- . Meeting with Dean Albina Grignon and Prof. Dale Shook, Faculty of Business, SUNY/Albany.
- . Organized and attended lecture of Dr. Jean-Pierre LeGoff, HEC, Montreal, at SUNY/Albany. Subject of lecture: "The Economy of Québec and NAFTA."
- . Meeting with Dr. Richard Hughs, Dean, Faculty of Business, SUNY/Albany.
- . The Attachée represented the Delegation at the Opening Session of the Colloquium of the Société des Professeurs Français et Francophones d'Amérique, (SPFFA) on "Création and Reality of French Expression" held at the Lincoln Center Campus of Fordham University.
- . Attended reading of poems of Québec poet, Jean-Paul Daoust.

APRIL

- . Attended reception at the United Nations Mission of the Government of Venezuela in honor of the publication of the Venezuelan edition of the review, Translation, published by the Columbia University Translation Center.
- . Attended a dinner at the United Nations in honor of Prof. Frank McShane, Founder and Director of the Columbia University Translation Center at which Nobel Laureates, students of McShane, read from their works. (Joseph Brodsky, Derek Walcott, etc.)
- . Meeting with Mrs. Laura Saul, Director of Citywide French Programs, NYC Board of Education.
- . Meeting with Dr. Thomas Spear, Professor of Québec Studies, Lehman College/CUNY.
- . The Attaché presided and moderated a session on "Regional Political Economy Studies in Canada" at the Annual Meeting of The New York State Political Science Association, Albany, NY.
- . Organized and accompanied visit of Paul Clermont, Economics Counsellor, DGQNY to the Center for Canadian-U.S. Business Studies of Clarkson University, Potsdam, NY. Mr. Clermont gave lecture, "Doing Business with Québec" and held a press conference with the local media.
- . Meeting with Prof. Harriet Saxon, The Pierrepoint School, Rutherford, NJ.
- . Attended luncheon for the Prime Minister, Daniel Johnson for members of the Delegation.

MAY

- . Meeting with M. Francis Marin, Director of Communications, University of Montreal.
- . Attended reception at the Residence of the Delegate General in honor of the two interns from Laval University who completed internships in the Hunter College Internship Program in New York City Government and Politics. Their supervisors, the Provost of Hunter College, and the Director of the Program were also present.
- . Attended a meeting at CUNY Graduate Center of the newly formed francophone program at the city universities of NY.

JUNE

- . Organized the participation of the Delegate General and attended the Conference of The Academy of International Business, Northeast Division, held in Scranton, PA. The Delegate General's address was on, "NAFTA: Consequences for Investments, Technology and Politics."
- . Attended a luncheon with Québec poet, Jean-Paul Daoust and Québec novelist, Madeleine Monette. The latter was the first winner of the Gabrielle Roy Prize.
- . The Attachée organized and accompanied Mme. Diane Wilhelmy of the National School of Public Administration on her mission to study programs to reduce public spending in the U.S.

Attended luncheon/lecture at the Americas Society. Lecture by Mr J. Edward Newell, Chairman of the Business Council on National Issues and CEO of the Nova Corporation of Alberta, "A Business Perspective on Canada's Economic Future."

C. PUBLIC AFFAIRS

JANUARY

- Meeting with Professor Anne Griffin, Cooper Union College.
- Attended a luncheon at Americas Society. Guest-speaker: Daniel Langlois, Chairman SoftImage.
- Attended a panel on NAFTA at Americas Society.

FEBRUARY

- Meeting with professor Jeanne Kissner and Professor Richard Beach, Center for the Study of Canada, SUNY-Plattsburg.
- Welcoming of Mr. Daniel Johnson, Premier of Quebec, on the occasion of his transit through J.F. Kennedy airport.
- Luncheon with Mr. Lansing Lamont, Senior Research Fellow, Americas Society.
- Coordination and organization of the visit to NYC of the Quebec Minister of Finance, Mr. André Bourbeau.
- Attended a conference at Americas Society. Guest speaker: L.R. Wilson, Chairman BCE.
- Meeting with Mr. Francis Murray, NY State Commissioner for Energy.
- Attended farewell dinner party for Mr. Richard Flynn, ex-chairman of the New York Power Authority.
- Luncheon with Mr. Stephen Blank, Assistant Director, Americas Society.

MARCH

- Attended Public Hearings between the Hydro Quebec-NYPA contract held by the Environment and Energy Commissions of the NYS Assembly.
- Meeting with officials of the NY State, Department of Economic Development. Subject: Implementation of the Quebec-NY Memorandum of Understanding.
- Luncheon with General Maurice Baril, Military Advisor to the Secretary General of the UN.
- Attended a public lecture at Princeton University by Professor Pierre-Paul Proulx (University of Montréal).
- Attended reception in honor of the American Association of Teachers of French.
- Luncheon with Mr. Eugene McGrath, Chairman, Con Edison Co., NYC.
- Attended conference at Americas Society by Mr. Reed Scowen, Delegate General of Quebec.
- Luncheon with Mr. Orin Lehman, former NY State Commissioner of Parks and Mr. Stephen Blank, Assistant Director, Americas Society.
- Attended conference on Algeria given by Mr. Jean Lacouture at the Services culturels de l'Ambassade de France.

APRIL

- Attended conference by Mr. Joe Clark, former Prime Minister of Canada, at Americas Society.
- Organization and accompaniment of the official visit to NYC and Washington of Mr. Daniel Johnson, Premier of Quebec.
- Luncheon at the residence of the French Consul General in NYC.
- Organization and accompaniment of the official visit to Mineola, NY of Mr. Christos Sirros, Québec Minister of Energy and Native Affairs.

MAY

- Attended luncheon to mark the conclusion of the first internship in American Government organized in close cooperation with Hunter College (CUNY).
- Luncheon with Mr. Stan Lundine, lieutenant-Governor of the State of New York.
- Attended luncheon at Americas Society. Guest speaker: Mr. Roy McLaren, Canadian Minister for International Trade.
- Attended reception held at Gracie Mansion, by the Mayor of NY City, Mr. R. Giuliani.

JUNE

- Meeting with officials of the American Society to discuss future joint projects.
- Luncheon with Mr. Peter Bradford, chairman of the NY State Public Service Board.

- Meeting with officials of the NY State Department of Economic Development.
- Attended luncheon at Americas Society. Guest speaker: J.E. Newall, Chairman, Business Council on National Issues.
- Luncheon with Ambassador Everett Briggs, President, and Mr. Stephen Blank, Assistant Director, Americas Society.

D. COMMUNICATIONS

The Communications Department initiated or participated in the following activities during the period under review.

MEDIA RELATIONS

Meetings took place with the following persons:

- Matthew Wald, The New York Times
- Fred Hift, The Christian Science Monitor/Frankfurter Rundschau
- David Asman, The Wall Street Journal
- Robert McKeown, CBS News
- Peter Falk, Global Vision
- Richard Mooney, The New York Times
- Russell Watson, Newsweek
- George Russell, Time
- Joelle Attinger, Time
- William Holstein, Business Week
- Michael Mandel, Business Week
- Eugene Joseph Dionne, The Washington Post
- Michael Ruben, CTV/NBC-TV
- Marie Tison, Presse canadienne
- Jacquie McNish, The Globe and Mail
- Laird Greenshields, International Business

DOCUMENTATION

The Québec Update newsletter (6 issues, i.e., monthly) was mailed to 1300 business, financial, political and academic leaders, and to the media. Photographs and other materials were routinely supplied to students, teachers, editors and researchers. The department also routinely answered questions about Quebec from the general public and did the necessary research.

WINDOWS

Quebec Government House has six display windows located in Rockefeller Center. These windows were used to promote:

- Parc du Mont Ste-Anne: ski resort
- Château Champlain: Caf'Conc Russians on Broadway variety show
- Globe Source Trading Corp. Licence manufacturer for PAL sport clothing
- Hi-Lyn Inc./Treasure Chest. Children clothing manufacturer
- Joaillier Thomas Jeweller: fine jewellery designer
- Hôtellerie de Villégiature: resorts association
- O'Vertigo: modern danse at Carnegie Hall
- Société des Casinos: Montréal Casino opening
- In-Design: Garry Conrath installation
- Musée du Québec: A view of Québec city exhibit
- APCHQ-Expo Habitat: Bell TeleBoutique design awards.

E. TRADE AND INDUSTRY

The Economic Division of Québec Government House has taken part in the following shows, events, conferences, exhibitions and trips during the last six months.

JANUARY

- Itemworks, NYC
- Consulat du Canada, NYC
- International Fashion Boutique Show, NYC
- State Technologies, Albany, NY
- Fashion Group International Inc., NYC

- Consulat du Canada, NYC
- Details, NYC
- Barbara Karmer, NYC
- Tabah International, NYC
- Santana, NYC
- NAMS (National Association Men's Sportswear Buyers), NYC
- National Retail Federation Expo NYC
- International Kids Fashion Show, NYC
- Carnegie Council, NYC
- Jouailliers Thomas, Roger Lucas, Birks, R & S., Montréal, QC
- Clichy\Paris Star, Montréal, QC
- New York Venture Group, Continental Airlines Holdings, NYC
- Irving Samuel\J.C. Poitras, Montréal, QC
- R.S. Creations Inc., Montréal, QC
- Ministère de l'Industrie, Commerce et Technologie (mict), AECQ, Audvik Montréal, QC
- Uomomoda, NYC
- The Exclusive, NYC
- NY International Gift Fair, NYC
- Designers' Collective, NYC
- COMNET 94 Washington, dc
- Carnegie Council, NYC
- Consulat du Canada, NYC
- Americas Society - Daniel Langlois, Softimage, NYC
- FFANY, NYC

FEBRUARY

- Financial Women's Association of New York, NYC
- JQ Magazine, NYC
- National Food Distributors Association (NFDA) mid-winter Table-Top Show, Fort Lauderdale, FL
- JA International Jewelry Show, NYC
- Gourmet News Marketing Summit, Ft. Lauderdale, FL
- Expo Annuelle des Fournisseurs d'Hôtels, Restaurants et Institutions, Montréal, QC
- Pega Aérospatiale, NYC
- Carnegie Council, NYC
- Fashion Group International, NYC
- Carnegie Council, NYC
- Canada Mode in Premier Collections, NYC
- New York Venture Group, NYC
- Carnegie Council, NYC
- American International Toy Fair, NYC
- Fashion Coterie & Nouvelle Couture, NYC
- 9th Conference on Solid Waste Management and Materials Policy, NYC
- Fashion Group International, NYC
- Association for a Better New York: Mario Cuomo, NYC
- The Planning Forum, NYC
- Vogue Magazine et Bloomingdale's, NYC
- Nation's Capital Foodservice Expo, Washington, DC
- New York Restaurant & Foodservice Show, NYC
- National Aviation & Transportation Center, NYC
- Eurostyle\New York, NYC

MARCH

- Tabah International, NYC
- Financial Women's Association, NYC
- Buildings, NYC
- Irving Samuel Canada Inc., NYC
- Canadian Consulate Biotechnology Events, NYC
- NY State Dept. of Economic Development, NYC
- International Beauty Show, NYC
- New Jersey Restaurant & Hospitality Expo, Somerset nj
- Carnegie Council, NYC
- New York Venture Group, NYC
- Thomas Design, NYC
- International Fashion and Boutique Show, NYC
- NASMB (National Association Men's Sportswear Buyers), NYC
- International Kids Fashion Show, NYC
- International Technology Forum & Exposition, Princeton, nj
- Burson-Marsteller, NYC
- Biotechnology Strategic Partnering Forum, NYC

- Planning Forum, NYC
- International Fashion Fabric Exhibition, NYC
- ACM Structural Engineering, NYC
- Labopharm , NYC
- Fashion Roundtable, NYC
- Paulith Canada Inc., NYC
- Fairchild Publications, NYC
- Tiezzi Associates, NYC

APRIL

- State technologies, Inc., NYC
- Americas Society: Adapting to NAFTA NYC
- Luxepack New York, NYC
- Gartner Group NYC
- Les Dames d'Escoffier, NYC
- Pologeorgis Furs Inc., NYC
- Designers at the Essex House, NYC
- Fashion Group International, NYC
- Norah Lawlor, NYC
- Federal Aviation Authority, NYC
- New York Home Textiles Show, NYC
- A Bit of Honey; Arnold Smith; The Ostrich Co., NYC
- Info Innov, NYC
- Jardin d'Elégance\Textitalia, NYC
- New York Venture Group, NYC
- Frank Gaspe, NYC
- Fromartharie, Ron Schinbeckler, NYC
- Skigroup '94, NYC
- Pennsylvania Biotechnology Association Annual meeting Philadelphia, PA.
- Communauté Urbaine de Montréal, NYC
- Interphex USA, NYC

MAY

- Geosig, NYC
- Selling & Marketing Megashow - Premium Incentive Show, NYC
- Eureka, NYC
- CODEV, NYC
- North American Fur & Fashion Exposition (NAFFEM 94), Montréal, QC
- Securiplex, Dorval, QC
- MAI, Montréal,
- Tecksol Inc., Montréal, QC
- Eva Steinlauf, Montréal, QC
- Tour Eiffel, NYC
- EPIX Ltd., Montréal, QC
- The Intimate Apparel Salon, NYC
- Accessorie Circuit, NYC
- Frederick and Froberg, NYC
- Digital Video New York, NYC
- Multimedia Expo East, NYC
- Fashion Group International, NYC
- 200 Lexington Avenue, NYC
- Elenheim Fashion Shows Inc., NYC
- Alta Gamma Inc., NYC
- Fifth Annual Spring House Tour - ASID, NYC
- Fashion Group International Inc, 1994 Regional Directors Conference, NYC
- NADI - The Visual Marketing and Store Design Show, NYC
- National stationery show, NYC
- Surtex, NYC
- InterNational Contemporary Furniture Fair, NYC
- NADI, NYC
- Americas Society, NYC
- Maximilian, Altamoda by Zuki, NYC
- Eva Steinlauf, NYC
- New York Venture Group, NYC
- Morris Zand, NYC
- Wellesleys, Williamsville, NY
- Consulat du Canada à buffalo, NY
- Styleworks, NYC
- 71st International Fashion Boutique Show, NYC
- Women's Wear Daily, NYC

- M.W. Houck, Montvale, NJ
- Medical Design & Manufacturing East, NYC

JUNE

- Les Emballages Fontaine et Nupaco, NYC
- Jean-Pierre Viau, NYC
- Harricana, NYC
- Doneger Kids, NYC
- International Dairy-Deli-Bake '94 Baltimore, MD
- FFANY, NYC
- Ninth Annual InterNational Electrical & Congress, NYC
- Frontier Blinds, NYC
- Dolphin Software Systems, NYC
- HBA '94 Global Expo, NYC
- The Fashion Group InterNational Inc., NYC
- Nora Lawlor, relations publiques, NYC
- NAMS (National Association Men's Sportswear Buyers), NYC
- Licensing '94 International Conference, Exposition & annual Meeting, NYC
- D.P. Accessories, NYC
- Environmental Partnership: U.S. Dod Contractors and Canadian Companies, Philadelphia, PA
- Janet Goldman, and Gerri Mandell, Gladlee, NYC
- Issac Misrahy, NYC
- HAZMAT '94, Philadelphia, PA
- The Fashion Roundtable, NYC
- Voyage de Prospection en Pennsylvanie,
- New York Venture Group, NYC
- Salon du Meuble de Montréal, Montréal, QC
- Bloomingdale's, Karl Lagerfeld, NYC
- Interior Design Magazine, NYC
- New York Chamber of Commerce Annual Meeting, NYC
- Canadian Consulate, NYC
- J.B. Martin Co. Inc., NYC
- CJN, NYC
- Contempra US, NYC
- Canada Day at Fort Monmouth, Princeton, NJ
- PC Expo, NYC
- US Coast Guard Meeting with Normand Régis, Washington, dc.
- Designing Women, NYC

II. MINISTRY OF TOURISM

In order to promote the Province of Québec as a tourism destination, many activities were initiated. These included seminars, familiarization tours, receptions, conferences, meetings and the following trade shows:

TRAVEL MARKET PLACES / PROMOTIONS

JANUARY

- Radio promotion with WDRE
- Spotlight Canada Florida (sponsored in conjunction with Consulate in Miami) (Seven workshops in seven cities)
- Kintetsu Int. Fam Tour Promotion (in collaboration with Air Canada and the Canadian Consulate General in NY).
- Rendez-vous Ski '94 (Laurentians, L'Estrie & Québec regions)

FEBRUARY

- Gadsby Dinner Gala - Miami (Silent auction)
- Eastern Ski Writers Association (post-convention)

MARCH

- Assistance and preparation of fam tours to Québec for Kintetsu & JTP.
- Marketing strategy presentation at the spring meeting of Tourism Travel Research Association (NY Chapter).
- Seminar/Reception in West Orange, NJ for business tourist clients in Northern NJ.

APRIL

- Eastern Pennsylvania Travel Association (Promotion Seminars)
- Scranton, Harrisburg & Wilkes-Barre (in collaboration with Canadian Embassy in Washington and Via Rail).
- NTA Spring Exchange, Reno
- New York Media Market Place
- Canada Showcase, Atlanta
- Canada Showcases, Houston & Dallas
- Ski Group Shows (Atlanta, Washington DC, Philadelphia, Baltimore, Secaucus, NJ & New York, NY)
- NTA Spring Meeting, Memphis
- NASTP/Senior Travel Day/District of Columbia/North VA

MAY

- Premium & Incentive Show at Jacob C. Javitz Center
- Fam Tour: CARTAN/Canadian Embassy
- "Springtime in the Park": Annual Meeting & Show of Greater Washington Society of Association Executives
- NASTP/Senior Travel Day/North Central PA
- Participation in promotion organized by Ladeco Airlines (together with sellers from Québec) to 60 travel agents from Southern Florida
- Ski Can presentation to Ski Clubs of New York Region (participation)
- Grand Prix de Montréal fam tour for corporate clients to promote Quebec for meeting sites, etc.

MEETINGS & INCENTIVES

JUNE

- Québec Day/Reception at the Waldorf-Astoria Hotel/NY

PRESS TRIPS

We organized 29 travel writer's visits to Montréal, Québec City and throughout the province.

MONTHLY/ANNUAL MEETINGS & PROFESSIONAL ORGANIZATIONS/CONFERENCES

- MPI (Meeting Planners International)
- NYSAE (New York Society of Association Executives)
- SITE (Sty. of Incentive Travel Executives)
- TTRA (Travel & Tourism Research Assn.)
- EPSC Winter General Meeting (January)
- LIMRA Spring Meeting (April 24-27)
- MPI Chef's Challenge South Florida's Chapter of Meeting Planners Int'l)(Including members of SITE and HSMA) (April 26)
- PBA Pennsylvania Bus Association - Annual Meeting: Portland, ME (June 18-20)

III. MINISTRY OF CULTURAL AFFAIRS

The Cultural Affairs division of Québec Government House pursued work in order to develop relations, cooperation and exchanges in the field of culture within the territory served by this office. During the period served by the report, activities focussed mainly on the following areas:

- Promotion of Québec artists (performing arts, visual arts and cinema, video, record business, publishing and crafts).
- Development of relations with artistic training centers mainly at advanced level.
- Exchanges with political institutions on cultural policy matters.
- Answering requests on the part of american cultural institutions for participation and exchanges in cultural events.

Among the main events, this division of the office was involved in, during the past six months, the following stands out:

- Promotion of different Québec artists which concluded in exhibitions in galleries such as: Art Expo, PayneWeber Gallery, Jack Shainman Gallery, Nancy Margolis Gallery, Horodner Romley Gallery, Museum of Modern Art.
- Promotion of different Québec artists (theatre and dance) with the following American presenters who did include artists in their programs: Playwright's Horizons, St-Mark's

space, P.S. 122, Leeds Theatre and Performing Arts Center in Winchester Kentucky, Joyce Theater, Kennedy Center, UBU Repertory Theater, Buffalo State University, Brooklyn Academy of Music, Annenberg Center in Philadelphia, Inter-Act Theater Company in Philadelphia.

- Promotion of Québec orchestras, musicians or singers with the following American presenters who did include Québec artists in their program: New York City Opera, Town Hall, Merkin Hall, Alice Tully Hall in Lincoln Center, Carnegie Hall.
- Promotion of Québec authors with the following American presenters who did include artists in their programs: Alliance Française, Florence Gould Institute.
- Promotion of Québec films and television series which were presented as part of the program of these institutions: America's Society, 57th Street Playhouse, Lincoln Center Plaza.

IV. MINISTRY OF CULTURAL COMMUNITIES AND IMMIGRATION

Pursuant to a 1978 agreement the Government of Canada and the Government of Québec, the Immigration Section is responsible for the recruitment and selection of prospective immigrants to Québec.

To this end the Immigration Counsellors interview applicants individually in order to ascertain whether they meet the immigration requirements and to verify whether they can establish themselves successfully in the Province of Québec. He also interviews students wishing to pursue their studies in Québec and workers seeking temporary employment.

The New York office deals with applicants residing in all of the United States including Hawaii and Alaska but not the territories.

ITEM 12

NEW YORK

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE	NAME OF SPEAKER	SUBJECT
03/22/94	Americas Society, New York	Conference	Reed Scowen	Energy, the environment and the Native people
26/03/94	Lincoln Center, Fordham University	Lecture	Myrna Delson-Karan	" <u>Bonheur d'occasion</u> "
03/94	World Trade Council, Albany, NY	Lecture	Paul Clermont	Doing business with Québec
04/22/94	New York State Political Association, Albany, NY	Chairperson and Moderator	Myrna Delson-Karan	Regional political economy studies in Canada
04/94	New York State Political Association, Albany, NY	Participant to a panel	Myrna Delson-Karan	Canadian federal elections of October 93
05/27/94	French Embassy	Speech	Myrna Delson-Karan	Québec's contribution in international "francophonie"
05/94	Lincoln Center, Fordham University	Lecture	Myrna Delson-Karan	Symbols and imagerie in " <u>Bonheur d'occasion</u> " by Gabrielle Roy
05/94	French Embassy	Speech	Myrna Delson-Karan	
06/07/94	National Foreign Affairs Training Centre	Lecture	Jean-Marc Dessureault	Québec, Canada and the United States

ITEM 14(a)

NEW YORK (INCLUDING WASHINGTON)

MONIES RECEIVED FROM FOREIGN PRINCIPAL

•	DEPARTMENT OF INTERNATIONAL AFFAIRS	\$ 1,583,511.86
•	DEPARTMENT OF TOURISM	\$ 28,506.63
•	DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES & FOODS	\$ 0.00
•	DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS	\$ 13,182.38
•	DEPARTMENT OF CULTURAL COMMUNITIES & IMMIGRATION	\$ 0.00

ITEM 15 (a)

NEW YORK (INCLUDING WASHINGTON)

EXPENSES INCURRED:

•	RENT & MAINTENANCE	\$ 394,074.90
•	COMMUNICATIONS	\$ 77,420.00
•	SALARIES	\$ 665,168.62
•	REPRESENTATION EXPENSES	\$ 35,187.11
•	TRAVEL EXPENSES	\$ 65,829.70

ITEM 15 (b)
TRAVEL EXPENSES

NEW YORK (INCLUDING WASHINGTON)

1.	NAME :	Charlotte Fortier
	PLACES VISITED :	Buffalo, New York, NY
	COST :	\$ 2,845.51
2.	NAME :	Jean Bouffard
	PLACES VISITED :	New York, NY; Miami, FA; Portland, ME; Memphis, TN; Washington, DC; Dallas, TX.
	COST :	\$ 11,039.20
3.	NAME :	Roberta Horton
	PLACES VISITED :	New York, NY; NJ
	COST :	\$ 5,111.06
4.	NAME :	Denis Caron
	PLACES VISITED :	New York, NY; Washington, DC
	COST :	\$ 2,144.80
5.	NAME :	Alden Prouty
	PLACES VISITED :	New York, Albany, NY; Washington, DC; Princetown, NJ; Gaithursburgh, MD; Philadelphia, PA
	COST :	\$ 1,694.30
6.	NAME :	Jean-Marc Dessureault
	PLACES VISITED :	New York, Albany, NY; Washington, DC
	COST :	\$ 1,107.29
7.	NAME :	Paul Clermont
	PLACES VISITED :	New York, Armouth, Fort Orange, Albany, Utica, Pottman, NY; Montréal, Québec (QC)
	COST :	\$ 1,062.90
8.	NAME :	John McKenna
	PLACES VISITED :	New York, NY; Washington, DC
	COST :	\$ 14,766.99
9.	NAME :	François Bouvier
	PLACES VISITED :	New York, Albany, Plattsburg, NY; Princeton, NJ; Washington, DC.
	COST :	\$ 1,423.41
10.	NAME :	Denise Bigo
	PLACES VISITED :	New York, NY; Montréal, Québec (QC)
	COST :	\$ 242.50
11.	NAME :	Reed Soowen
	PLACES VISITED :	New York, NY; Washington, DC; Montréal (QC)
	COST :	\$ 8,532.15
12.	NAME :	Myrna Delson-Karan
	PLACES VISITED :	New York, Albany, Postdam, NY; Princeton, Trenton, NJ; Scranton, PA
	COST :	\$ 2,561.24
13.	NAME :	Maralyn Rittenour
	PLACES VISITED :	New York, Buffalo, NY; Fort Monmouth, NJ; Montréal (QC)
	COST :	\$ 2,242.26
14.	NAME :	Anne-Marie Lavallée
	PLACES VISITED :	New York, NY; Washington, DC
	COST :	\$ 454.45
15.	NAME :	Lise Lambert
	PLACES VISITED :	New York, NY; Montréal, Québec (QC)
	COST :	\$ 1,944.64
16.	NAME :	Esther Charron
	PLACES VISITED :	New York, NY; Washington, DC; Philadelphia, PA, Baltimore (MS)
	COST :	\$ 2,673.59
17.	NAME :	Myra Clément
	PLACES VISITED :	New York, NY; Yarmouth, ME; Somerset, NJ; Madison, WI; Philadelphia, PA; Baltimore, MS
	COST :	\$ 4,855.02
18.	NAME :	Jonathan Huneke
	PLACES VISITED :	New York, NY; Montréal (QC)
	COST :	\$ 762.43
19.	NAME :	Gilles Poirier
	PLACES VISITED :	N/A
	COST :	\$ 0.00

20. **NAME** : Christiane Dickinson
 PLACES VISITED : New York, NY; Washington, DC
 COST : \$ 342.96

ITEM 15 (b)

**NEW YORK
INFORMATION GIVEN TO PRESS WRITERS AND TV PRODUCERS
TO PROMOTE OUR DESTINATION IN THEIR TRAVEL COLUMNS**

DATE	TO WHOM	PURPOSE - CONTACTS	AMOUNT
January to June 1994 (Various press contacts, media promotions, trips with accommodations offered often as a courtesy by hotels and transportation provided by Tourism Québec and Tourism Canada.)	Radio promotion with WDRE / Press visit to Iles-de-la-Madeleine (observation of baby seals)	Barbara Curcio	circulation: 1,500,000
	Washington Post		
	American Way (in flight mag.AA)	Dana Lynn Williams (press visit)	circulation: 1,700,000
	National Geographic Society	Lynn Kumaraswamy	circulation: 10,000,000
	Snow Country (press visits)	Carolyn Rice & Ron Rudolph	circulation: 400,000
	Travel Agents Magazine (press visit)	Douglas Finlay (articles on Charlevoix and Québec City)	
	Atlas Media - The Travel Channel	Maria Lane (Filming of Québec City)	
	Post-convention Eastern Ski Writers Assoc.		
	Hispanic Magazine	Michelle Heller (Press visit: Mtl)	circulation: 500,000
	The New York Times	Betsy Wade	circulation: 1,500,000
	New York Media Marketplace	Nearly 200 travel writers present	& 100 interviews to promote Québec

From July to December 1993 the tourist information center provided information to individuals.

Jan. - June 1994 7,344

ITEM IS (b)

**NEW YORK
INFORMATION GIVEN TO PRESS WRITERS AND TV PRODUCERS
TO PROMOTE OUR DESTINATION IN THEIR TRAVEL COLUMNS**

DATE	TO WHOM	PURPOSE - CONTACT	AMOUNT
January to June 1994 (Continued)	Preparation for SATW annual meeting	(NE chapter) Montreal end July - beg. Aug.	
	Country Living (press trip)	Christopher Brooks (press trip)	Circulation: 1,830,000
	Lisa Mulleneaux (press trip)	freelance writer	
	Journal français d'amérique	Patricia Chaban	Circulation: 32,000
	Station WMNB (Russian radio station)	Vera Melekova	
	Romantic Hideaways	Barbara Brass press trip to Montreal)	Circulation: 150,000
	Guides Frommer's	Alice Garrard	Circulation: 200,000
	USA Today Ski Atlas	Will Balliett	Circulation: 1,000,000
	Bon Appétit	Nao Hansa	Circulation: 1,300,000
	David Willadsen - Interfaith Broadcasters	(distribution of promotional videos Tourisme Québec on local cable)	
	Star Ledger	Pat Turner Cavanaugh	

From July to December 1993 the tourist information center provided information to individuals.